



QUEBEC  
 HARBOUR COMMISSIONERS' REPORTS  
 FOR THE YEAR 1885

Officers of the Quebec Harbour Commission

COMMISSIONERS

By Authority,  
 Printed and Sold by  
 J. F. TROTTIER,  
 110, Rue St. Jacques,  
 Quebec.

Printed by  
 L'ÉGLÉ BROSSEAU STEAM-PRINTING ESTABLISHMENT  
 21, Beale Street

1886



P.  
T.  
R.  
J.

Jo  
St



# QUEBEC

## HARBOUR COMMISSIONERS' REPORTS

### FOR THE YEAR 1885

Prepared according to the provisions of the 14th Section of the 38th Victoria, Chapter 55, and of the 24th Section of the 36th Victoria, Chapter 54.

#### Officers of the Quebec Harbour Commission

##### COMMISSIONERS

P. V. VALIN, Esq., M. P., Chairman,  
The Hon. THOS. MCGREEVY, M. P.,  
R. R. DOBELL, Esq.,  
JULIEN CHABOT, Esq.,

WILLIAM RAE, Esq.,  
J. BELL FORSYTH, Esq.,  
FERDINAND HAMEL, Esq.,  
EDMOND GIROUX, Esq.,

R. H. SMITH, Esq.

L. E. MORIN, Esq., President of the Corporation of Pilots—*Ex-Officio* member of the Commission when acting as Pilotage Authority.

Frs GOURDEAU, Harbour Master,  
C. SULLIVAN, Asst. Harbour Master,  
JAMES WOODS, Chief Clerk and Book-keeper,  
ULRIC BINET, Clerk,  
A. H. VERRET, Secretary-Treasurer.

JOHN ED. BOYD, Engineer in charge,  
St GEORGE BOSWELL, Asst. Engineer,

HENRY F. PERLEY, Chief Engineer,

Chs. MCGREEVY, Asst. Engineer,  
H. LA FORCE LANGEVIN, Asst. Engineer

QUEBEC

LÉGER BROUSSEAU STEAM PRINTING ESTABLISHMENT  
9, Buede Street

1886

NO 7765

BIBLIOTHÈQUE DES ARCHIVES  
VILLE DE QUÉBEC



---

---

QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORT FOR THE YEAR 1885.

(Under the 38th Victoria, Chap. 55. Sec. 14)

QUEBEC, 9th JANUARY, 1886.

To the Honorable GEO. E. FOSTER,  
Minister of Marine and Fisheries,  
&c. &c. &c.  
Ottawa.

SIR,

In compliance with the requirements of section 14 of the 38th Victoria, Chapter 55, I have the honor to report as follows on the doings of the Quebec Harbour Commissioners for the year 1885.

*Chief Engineer's Report.*

I enclose herewith the Report from the Chief Engineer, Mr. Henry F. Perley, on the operations of the year at both the Harbour and Graving Dock Works. The Engineer declares himself well satisfied with the progress of the Harbour Works during the season. Notwithstanding the Commissioners have protested the contractors for the non completion of their contract which expired the 1st December.

All the masonry inside the gate of the Graving Dock is now completed and the Caisson, which is also completed, is ready to be placed into its chamber. The Dock proper would have been finished before the close of the navigation had it not been for the springing of a leak at the last moment. However the Dock may be considered as finished, as the wingwalls outside can be built by tide work at any time, even while the Dock is used.

Its inauguration will certainly take place early next summer.

The Engineer in charge, Mr. John E. Boyd, alluding to the shortening of the Dock, in his last Progress Report to the Commissioners, makes the following statement ;

" As a good deal has been said about the shortening of the Dock recommended by the Chief Engineer, it may interest the Commissioners to know that when the excavations were finished it was found that the outside of the outer invert was in some places within from 15 to 18 inches of the face of the

"rock where it drops almost perpendicularly to an unknown depth. It is satisfactory to know that not a foot in the length of the Dock, which could be saved, has been lost; for had the line of masonry fallen outside the face of the rock its completion would have been most difficult if not almost impracticable."

*Keel Blocks for Graving Dock.*

Private tenders were invited for the making, completing and delivering the cast iron keel blocks required for the Graving Dock. Although the forms of tenders were addressed to six parties, only four have tendered. The contract was duly awarded, the 21st March, to Messrs Carrier, Lainé & Co., of Levis, their price, forty four dollars per block, being the lowest, the other three tenders being as follows:

Antoine Rousseau.....	\$49 00	per block
Mrs. Chs. Terreau.....	50 60	" "
Bisset, Brothers.....	60 00	" "

The whole of those blocks—127 in number—have been delivered and accepted by the Engineer. An additional sum of \$1950 has been expended for placing and fitting them.

*Messrs. Peters, Moore & Wright's claim in final settlement of their Contract for the Harbour Improvements.*

By the judgment rendered against them, as stated in Report for 1884, Messrs. Peters, Moore & Wright were compelled to procure the Engineer's final certificate under the clause, 55, 56 and 57 of the specification attached to their contract.

Owing to the action of Messrs Peters, Moore & Wright the issue of the certificate in question has been delayed, these gentlemen having written to the Engineers not to do so inasmuch as they had further particulars to lay before them.

In reply to a letter addressed to them the Engineers have recently informed the Commissioners that the desired certificate will be forwarded at the earliest opportunity, and the Commissioners now hope that this long pending claim of Messrs. Peters, Moore & Wright, in final settlement of their Contract, will be arranged without resort to the Courts.

*Track laying on Louise Embankment.*

A double line of Railway, with siding of 500 yards in length connecting the North Shore and Lake St. John Railways, has



been laid on the whole length of the Louise Embankment. There are four through crossings in the track giving ample facilities for doing any business which may offer for some time. The total length of the track laid is one mile and eight tenths.

#### *Lifting Barge.*

In the paragraph of the last annual report under this heading it is stated, under the authority of the Master of the Lifting Barge, that it would take another week to complete the removal of the boulders in the channel inside the Fly Bank. This statement has proved to be incorrect. The Barge, by the kind permission of the Honorable the Minister of Public Works, has been allowed to continue this work previously undertaken by her. With the exception of few days employed in raising three large stones opposite Point St. Laurent, Island of Orleans, the Barge has been engaged in removing boulders in the channel from the 7th July to the 12th September, at which date she was compelled to cease operations, the amount voted to carry on same being exhausted.

The number of boulders removed this year amounts to.....	626
which, added to the.....	889

previously raised, give a total of.....	1515
boulders, representing an aggregate weight of at least.....	2590 tons.

Very little remains now to be done to complete the removal of the obstructions from this channel and it is to be hoped that the Barge will be further allowed to continue this work.

Five buoys have been added this year to the ten previously placed in this channel.

#### *Survey.*

The Engineer's Report on his survey of the Beauport Flats, East Dorchester Bridge, and of the Palais Basin as far as the same Bridge, mentioned in the Report for 1884, has been laid before the Commissioners. This Report as well as the one on the Survey of the Fore-Shore at Levis, from Bégin's Hill to the eastern side of Glenburnie Cove, also mentioned in the Report for 1884, will be the object of a serious consideration when it will be necessary to dispose of the million cubic yards material to be dredged in the Wet Dock, Louise Basin. Improvements in connection with the disposal of this material can however only take place if the Commissioners are in a position to undertake

them, otherwise this material will have to be disposed of in the cheapest manner.

*Control of the Ferries, winter and summer, placed under the control of the Commissioners.*

In compliance with the desire of all those interested in the shipping a request has been addressed to the Government, urging the necessity of placing the control of all the Ferries, winter and summer, in the hands of the Commissioners. This request has been most favorably considered and has resulted in the passing, during the last session, of the Statute 48-49 Victoria, chapter 77, vesting the Commissioners with such means, as they may think proper, for preventing or removing obstructions to the navigation within the limits of the Harbour of Quebec.

*Extra Dredging, Tidal Basin.*

Early in July the contract for Dredging was completed although a quantity of dredging remained to be done in the Tidal Basin. When the matter was reported to the Commissioners it was discovered that the contractors had exceeded their contract. They were immediately notified that the work would have to be stopped if the Commissioners did not succeed in making arrangements that would allow them to proceed with the extra dredging the contractors were executing. They were also notified, in the meantime, that it must be understood that all works performed by them or that may be performed out of their contract, not specially agreed upon, will be considered as forming part of their contract. Subsequently the dredging was stopped and the Commissioners, on the 29th of same month, addressed to the Honorable the Minister of Public Works a letter stating most respectfully that, through lack of sufficient means at their disposal, they had been compelled to suspend the dredging in question; that this suspension would have the effect of retarding the completion of the dredging of a sufficient quantity of material from the bank now in existence, which, once removed, would insure the free access to the Louise Embankment of the largest Ocean Steamers frequenting the Harbour and would place them in communication with the North Shore Railway whose line had just been connected with the two tracks laid on the Embankment. The Honorable the Minister is urged in this letter to come to the relief of the Commissioners in such a manner as will assure the realization of their project, that is to say the completion of the dredging of the Tidal Basin to a sufficient depth and area as will allow its free access to the largest Ocean Steamers.

cons  
gran  
the s  
\$50,0  
Cont  
has a  
sum  
Work  
T  
by th  
signe  
C  
amou

N  
prop  
contro  
T  
have b  
and tw  
and ir  
materi  
tons, c  
T  
covere  
taken t  
space in  
was us  
best ma  
very di  
where i

The  
cut in th  
The  
commun  
as to the  
by the c  
conclusi  
have it a  
this, add  
Laval U

The Commissioners request was most cordially and favorably considered by the Honorable the Minister and resulted in granting his consent to the resumption of the works provided the sum to be expended would not exceed fifty thousand dollars-\$50,000, and provided the Commissioners so arrange with the Contractors that they do not call for payment until Parliament has authorized the Government to advance that sum or any other sum to further meet the expenditure connected with the Harbour Works.

This condition to the resumption of the works was accepted by the Contractors and a notarial deed to that effect was duly signed by them.

Owing to the magnitude and importance of the works this amount has been exceeded to a certain extent.

*Repairs to Property.*

No important repairs have been done to the Commissioners' property during the year. All the wharves and stores under their control have had the usual overhauling and repaired when needed.

Two thousand and sixty four-2064-tons of filling material have been dumped, during the year, into Pointe-à-Carcy Wharf and two hundred and forty nine-249-tons of macadamizing stone and iron dross have been laid on its roadway. The whole of this material, with the exception of one hundred and ninety nine-199-tons, consists in ballast taken from ships.

The whole surface in rear of the Grand-Trunk Shed has been covered with iron dross also consisting of ship ballast. It has taken three hundred and sixty one-361-tons to overspread that space in addition to at least one hundred-100-tons of sand which was used to cover same. This iron dross mixed with sand is the best material that can be used for macadamizing purposes. It is very difficult to obtain same as but few vessels come from places where it can be secured.

*Ice Cutting.*

The ice used in the city has, for the time past, always been cut in the River St. Charles.

The Commissioners' attention having been drawn to various communications, inserted in the newspapers, expressing doubts as to the quality of this ice and stating that it was contaminated by the city drainage discharging in this river, they came to the conclusion, in order to satisfy public opinion, that they would have it analyzed by a competent chemist. They, to accomplish this, addressed themselves to the Reverend Professor Laflamme, of Laval University, who consented to comply with their request.



His analysis has established that the ice of the River St. Charles is impure and cannot be used for domestic purposes. It has been therefore resolved to allow no more ice to be cut on this River and for the future the harvest will be made either opposite Wolfe's Cove, in the St. Lawrence, or at any place east of a line drawn in rear of the contractors brick shed on the Louise Embankment, in front of the Beauport Flats, to any point, in deep water, west of the Island of Orleans.

Thirty one thousand four hundred and forty—31440—pieces of ice, averaging one thousand pounds each, have been taken from the old limits on River St. Charles during the winter of 1884—85.

#### *Hydrographic Survey of the Lower St. Lawrence.*

The Commissioners have learned with great satisfaction that an hydrographic survey of the Lower St. Lawrence and Gulf has been commenced in September and will now continue, every summer, till its completion. The Government cannot be too much thanked for having ordered such a survey which will greatly benefit the shipping interest.

#### *Coasting Trade.*

The following is a statement of the coasting trade of the Harbour for the season of navigation :

Cargoes by Schooners.....	1,227
“ “ Bateaux.....	1,029
“ “ Barges.....	276
“ “ Steamboats.....	276
Passengers.....	65,668

The aggregate tonnage of the crafts engaged in this trade, during the season, is represented by 400,272 tons served by crews numbering 16,441 men.

The enclosed annexures contain all the informations yearly conveyed to your Department in connection with our Port, also a complete statement of the Commissioners' accounts for the year.

the C

Tonnage  
Import  
Export  
Harbour  
Property  
Interest  
Beach &  
Sundries

Sir,  
I ha  
missione  
etc., und

The  
rary wor  
be made  
18th Jun  
work thro  
and delay  
work in t

*Revenue.*

The following is a comparative statement of the Revenue of the Commission for the two last years :

	1884	1885	Difference in 1885.	
Tonnage Dues .....	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.	
Import .....	18,811 80	19,620 54	814 74	Increase.
Export .....	3,452 23	3,147 75	304 48	Decrease.
Harbour .....	6,447 10	6,527 42	80 32	Increase.
Property Receipts.....	2,738 19	2,843 80	105 61	"
Interest .....	19,943 95	19,521 34	422 61	Decrease.
Beach & Deep Water Lots.....	978 17	491 63	483 84	"
Sundries.....	2,362 96	1,977 37	385 59	"
	37 45	42 37	4 92	Increase.
<b>Totals.....</b>	<b>\$54,768 85</b>	<b>\$54,178 22</b>	<b>590 63</b>	<b>Decrease.</b>

I have the honor to be,  
Sir,

Your most obedient servant,

A. H. VERRET,

*Secretary Treasurer.*

OTTAWA, 11th NOVEMBER, 1885.

Sir,

I have the honor to submit, for the information of the Commissioners, the following with reference to the Harbour Works, etc., under my charge.

*The Graving Dock.*

The winter of 1884-85 was a very severe one, and the temporary works were somewhat shaken, and extensive repairs had to be made thereto. The building of masonry commenced on the 18th June, and though large quantities of water came into the work through fissures in the rock and caused much extra pumping and delay, yet all difficulties were overcome, and the whole of the work in the Dock proper was completed on the 20th October.

The Caisson has been completed and would have been placed in position and thus have permitted the removal of the coffer-dam and the temporary works which it has been found necessary to build to keep out water, but this had to be delayed owing to the heavy leakage which took place through the coffer-dam and the outer works, flooding the works. It will remain on the floor of the Dock during the winter.

The engine house has been completed, and the engines are being put in position, so that next spring there will be ample pumping power to overcome the leakage which exists. Only a few days are required to place the Caisson in position after which the coffer-dam and temporary works can be removed and then the Dock will be ready for occupation. Portions of the wing walls in either side of the entrance have still to be finished which can best be done after the coffer-dam is removed, for they can then be proceeded with, without interfering with the use of the Dock.

#### *The Louise Basin.*

After the departure of the ice, last spring, it was ascertained that the tops of several of the cribs, which had been placed during 1884, had received damage by the ice which had formed in immense masses on them, and had been lifted and acted upon by the rising and falling of the tide. Steps were immediately taken to effect the repairs which were required, and they have been executed in a most satisfactory manner. Dredging commenced this year on the 12th May, and the placing of concrete in the foundation cribs on the 28th, since which date both of these works have been proceeded with regularly and without interruption.

During the season which has just closed, the Tidal Basin has been enlarged to nearly its full dimensions, and an uniform depth of 25 feet at low water has been obtained.

The whole of the foundation of the northern portion of the "Cross Wall," a length of 612 feet, and the foundation crib for the southern side of the entrance have been put in position and filled with concrete. Between this last mentioned crib and the Commissioners' wharf is a distance of 186 feet, which cannot be closed until after the entrance works have been completed, and can be used by vessels and craft frequenting the wharves to the westward of Dalhousie Street.

A portion of the material dredged from the basin was deposited in deep water in the St Lawrence, another portion has been placed in the embankment, and a third portion between the foundation cribs of the "Cross Wall."

The filling of the Embankment is completed for its whole width of 380 feet, from the head of the basin to the "Cross Wall,"

and f  
doubl  
ment  
1-<sup>1</sup>/<sub>2</sub> m  
Shore  
T  
been h  
sation  
with e  
upon t  
pated  
T  
has be  
of the  
be pro  
coffer-d

A. H. V

been placed  
the coffer-  
necessary  
owing to  
dam and  
on the floor

engines are  
ll be ample,  
sts. Only a  
after which  
ed and then  
wing walls  
d which can  
can then be  
the Dock.

s ascertained  
placed during  
formed in  
acted upon by  
diately taken  
y have been  
commenced  
crete in the  
oth of these  
without inter-

dal Basin has  
uniform depth

portion of the  
n crib for the  
ion and filled  
and the Com-  
cannot be closed  
l, and can be  
the westward

the basin was  
er portion has  
n between the

for its whole  
"Cross Wall,"

and for a width of 250 feet along the face of the Tidal Basin. A double line of rails has been laid the whole length of the Embankment together with a siding 1500 feet in length, making in all  $1\frac{3}{4}$  miles. These rails are connected with those of the North Shore and Lake St John Railways.

The amount of work done during the season which has just been brought to a close has been most satisfactory. The organization by the contractors has been excellent, and this, coupled with extremely favorable weather, has had a most marked effect upon the work, and much more has been done than was anticipated and calculated upon.

The bulk of the stone for the masonry in the "Cross Wall" has been prepared, and there is nothing to prevent the building of the northern portion next year. The entrance works will also be proceeded with, necessitating the construction of two expensive coffer-dams and the providing of heavy pumping power.

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant

HENRY F. PERLEY,

Chief Engineer.

A. H. VERRET, Esq.,

Secretary-Treasurer.

Quebec Harbour Commission.



**INWARDS.**

1881.

1882.

1883.

1884.

1885.

# DOMINION OF CANADA.

## PORT OF QUEBEC.

COMPARATIVE STATEMENT of the Number and Tonnage of Sailing Vessels and Steamers, with the Number of Men employed, entered Inwards and Outwards, for the years ending on the 31st December, 1884 and 1885; shewing the Countries from whence they came and for which they cleared, whether with cargo or in ballast; also, distinguishing the Countries to which they belonged:—

(Compiled by Mr. N. L. G. BELLEAU, of H. M. Customs.)

RETURN OF VESSELS INWARDS FOR THE YEAR'S ENDING 31st DECEMBER, 1884 AND 1885.				
	1884.		1885.	
	Vessels.	Tons.	Men.	Men.
Total Vessels arrived.....	564	646365	17080	15890
Vessels with Cargoes.....	289	435100	12932	12965
Do. in ballast.....	275	211265	4148	3925
Total.....	564	646365	17080	15890
Number of Steamers.....	166	332433	10869	9898
Do. of Sailing Vessels.....	398	313932	6211	6092
Total.....	564	646365	17080	15890
UNDER WHAT FLAG.				
British.....	217	468280	13447	12186
United States.....	3	1482	20	11
French.....	37	1047	37	64
German Empire.....	27	14198	376	449
Norwegian and Swedish.....	404	150611	2861	20
Danish.....	3	3496	58	20
Russian.....	3	3239	94	88
Belgian.....	4	2579	60	43
Italian.....	1	473	12	18
Dutch.....	1	473	12	18
Argentine Republic.....	1	1004	18	14
Total.....	564	646365	17080	15890
WHENCE ARRIVED.				
United Kingdom.....	415	540966	14836	13716
United States.....	4	4218	70	92
St. Pierre et Miquelon.....	3	2127	84	17
France.....	19	484	17	62
German Empire.....	11	4115	110	61
Norwegian and Swedish.....	2	170	374	301
Danish.....	2	16485	77	143
Russian.....	3	3027	71	83
Belgian.....	11	10295	237	223
Holland.....	13	8887	113	58
Germany.....	29	29988	447	488
Norway and Sweden.....	3	2102	57	91
Africa.....	1	455	12	45
Gibraltar.....	11	1002	18	64
Denmark.....	11	1918	220	10
Brazil.....	1	1089	19	52
Uruguay.....	5	1914	33	92
Total.....	564	646365	17080	15890
FOR WHAT COUNTRY.				
United Kingdom.....	465	594854	13831	12002
Newfoundland.....	4	1045	21	36
St. Pierre et Miquelon.....	18	6284	156	70
France.....	8	4990	100	425
Belgium.....	1	126	14	7
Germany.....	1	126	14	7
Holland.....	1	126	14	7
Gibraltar.....	1	126	14	7
Africa.....	1	126	14	7
Central America.....	1	126	14	7
Brazil.....	18	9354	200	106
Uruguay.....	8	5632	109	54
Total.....	665	670196	14861	13854

N.B.—Flags—Under the German Empire are included vessels of Prussia, Hamburg, Bremen, &c.

COMPARATIVE STATEMENT of Vessels entered Inwards and Outwards at the Port of Quebec, shewing the number of Vessels, Tonnage, and number of Men employed, distinguishing the number of Vessels Entered and Cleared at Out-Ports, for the years 1881, 1882, 1883, 1884 and 1885: **I N W A R D S.**

	1881.		1882.		1883.		1884.		1885.			
	Vessels.	Tons.	Men.	Men.	Vessels.	Tons.	Men.	Men.	Vessels.	Tons.		
Port of Quebec.....	628	979790	17245	16221	648	746282	17739	16306	506	609381	16306	15850
Out-Port of Chiontimini.....	28	18720	399	347	26	18204	367	323	23	19447	323	292
Do. Tadoussac.....	6	3374	96	26	4	2906	52	43	3	2007	43	5
Do. Les Escoumains.....	7	4424	96	22	4	1729	46	11	11	5255	135	20
Do. Saint-an-Cochon.....	6	3688	79	52	6	4127	109	75	6	3190	75	8
Do. Belesiamis.....	13	6704	156	83	7	3387	83	14	1	2258	83	6
Do. Riviere Ouelle.....	7	6322	128	79	14	8448	181	15	4	5682	109	5
Grand Total for Quebec.....	678	729865	18185	17409	610	685396	19603	17080	564	646365	17080	15890
Port of Quebec.....	645	699376	17308	14576	624	647416	15406	13711	495	631206	13711	13161
Out-Port of Chiontimini.....	34	19324	496	322	36	20631	452	384	33	20058	384	428
Do. Tadoussac.....	8	4104	104	92	4	1726	32	43	3	2007	43	59
Do. Les Escoumains.....	8	3971	104	62	10	4512	115	11	11	3298	131	8
Do. Saint-an-Cochon.....	6	3668	79	52	10	5294	120	12	6	6118	154	66
Do. Belesiamis.....	7	6322	128	79	14	8448	181	15	4	5682	109	5
Grand Total for Quebec.....	720	737015	19383	15289	702	685396	16372	14861	565	670196	14861	15890

Quebec, 15th December, 1885.

N. L. G. BELLEAU.

REPO  
t

Schoon  
Bateau  
Barges  
Steame  
Tonng  
Crows  
Passeng

Apples  
Ale and  
do  
Almond  
Agricul  
Axes....  
Biscuits  
do  
Brandy..  
do ..  
do ..  
Boots an  
Blacking  
Beef.....  
Barley...  
Bran.....  
do .....

Brooms..  
Butter...  
do .....

Books.....  
Blueber  
Baking P  
Bricks...  
Boards...  
Bark.....  
Cigars....  
Cheese...  
Crockery  
do ..  
do ..



## HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE

QUEBEC 31st DECEMBER, 1885.

## DOMINION IMPORTS AT QUEBEC.

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion at this port for the season 1885.

	Total.
Schooners.....	1227
Bateaux.....	1029
Barges.....	276
Steamers.....	276
Tonnage.....	400272
Crews.....	16441
Passengers.....	65668
IMPORTS.	
Apples.....brls	37863
Ale and Porter.....do	8691
do.....hhds	9313
Almonds & Nuts.....bags	4298
Agricultural Implements.....pkgs	1155
Axes.....bxs	4420
Biscuits.....brls	3819
do.....bxs	28165
Brandy.....hhds	150
do.....grook	500
do.....cases	2149
Boots and Shoes.....boxes	330
Blacking.....bxs	9454
Beef.....brls	1010
Barley.....bus	70084
Bran.....tons	761
do.....bags	22813
Brooms.....pkgs	5917
Butter.....kegs	3723
do.....lbs	36860
Books.....cases	4130
Blueberries.....boxes	25854
Baking Powder.....boxes	18109
Bricks.....M.	883
Boards.....pcs	423076
Bark.....cords	4119
Cigars.....cases	6335
Cheese.....boxes	12492
Crookery.....pun	11
do.....brls	359
do.....crates	2333

## DOMINION IMPORTS.—(Continued).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, for the season 1885.

	Total.
Coffee.....brls	68
do.....bags	4092
Cattle.....	12378
Coals.....tons	4096
Corn.....bus	91705
Cordage.....bales	2306
Canada Plates.....boxes	19489
Carpets.....bales	631
Champagne.....cases	778
Currants.....brls	666
Candles.....boxes	4025
Clocks.....cases	1218
Confectionery.....brls	11172
Cod Oil.....brls	20795
Drugs.....brls	971
do.....cases	10785
Deals.....pcs	1637676
Dry Fish.....cwts	598
Eggs.....doz	82494
Flour.....brls	63923
do.....bags	108776
Feathers.....do	5680
Furniture.....loads	914
Fruit.....brls	27708
Fowls.....	2497
Gin.....brls	741
do.....cases	5851
Glue.....brls	1401
Grain.....bags	43172
Green fish.....brls	5624
Glassware.....hds	2495
do.....crates	737
Glass.....boxes	12131
Hides.....pkgs	57972
Horses.....	756
Hops.....bales	408
Hardware.....brls	1112
do.....c's's & bxs	9875
Hay.....bdls	68715
Herrings.....brls	9012
Iron.....pkgs	53583
Leather.....bales	42947
Lard.....kegs	15701
do.....brls	1760
Linseed.....bus	707
Molasses.....puns	1086
do.....brls	1361

REPORT  
th

Machin  
Macaron  
Matches  
Macker  
Mineral  
Marble.  
Nails &  
do  
Oakum  
Oats...  
Old Iron  
Pork...  
Peas...  
Potatoes  
Perch &  
Raisins.  
Rice...  
Rakes...  
Rosin...  
Refriger  
Sugar...  
Stones...  
Shingles  
Sewing  
Starch...  
Soap...  
Spice...  
Steel...  
Seal Oil.  
Seeds...  
Shovels  
Soda Car  
Scales...  
Scythe H  
Salmon...  
Stationar  
Slabs...  
Tea...  
Tobacco...  
Tin...  
Turpentin  
Tar...  
Trout...  
Wine...  
do  
do  
do

## DOMINION IMPORTS.—(Continued).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of  
the Dominion, at this port, for the season 1885.

all parts of

Total.		Total.
68	Machinery.....pkcs	1046
4092	Macaroni.....boxes	45274
12378	Matches.....do	2643
4096	Mackerel.....brls	327
91705	Mineral Water.....hhds	408
2306	Marble.....pkgs	883
19489	Nails & Spikes.....brls	28555
631	do.....kegs	968
778	Oakum.....bales	1002
666	Oats.....bus	76173
4025	Old Iron.....cwts	119
1218	Pork.....brls	5538
11172	Peas.....bus	18532
20795	Potatoes.....bus	33440
971	Perch & Pickets.....	19048
10785	Raisins.....boxes	16005
1637676	Rice.....bags	27306
598	Rakes.....pkgs	4052
82494	Rosin.....brls	644
63923	Refrigerators.....	356
108776	Sugar.....brls	47087
5680	Stones.....toise	243
914	Shingles.....M.	8089
27708	Sewing Machines.....	7194
2497	Starch.....boxes	13480
741	Soap.....boxes	33200
5851	Spice.....boxes	12985
1401	Steel.....pkgs	12188
43172	Seal Oil.....galls	17976
5624	Seeds.....bags	8046
2495	Shovels & Spades.....pkgs	4717
737	Soda Carb.....brls	319
12131	Scales.....cases	952
57972	Scythe Handles.....pkgs	4190
756	Salmon.....brls	543
408	Stationary.....cases	5775
1112	Slabs.....loads	1026
9875	Tea.....boxes	21361
68715	Tobacco.....cases	33888
9012	Tin.....cases	29380
58583	Turpentine.....brls	2049
42947	Tar.....brls	786
18701	TROUT.....brls	15
1760	Wine.....hds	315
707	do.....qr-cks	3462
1086	do.....brls	3913
1361	do.....cases	7838

DOMINION IMPORTS.—(Continued).

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of  
the Dominion, at this port, for the season 1885.

	Total.
Whiskey.....brls .....	2651
do .....cases .....	4854
Washboards.....pkg .....	1651
Wood.....cords .....	45099
Whale Oil.....galls .....	80

JAS. WOODS,  
Chief Clerk.

Allan L.

Dominio

E. &amp; O.

Que

## WESTERN CARGOES.

	Tons.	\$ cts.	\$ cts.
Allan Line—" Inwards ".....	5931	593 10	
Dominion Line—" Inwards ".....	2002	200 20	793 30

all parts of

Total.
2651
4854
1651
45099
80

WOODS,  
Chief Clerk.

E. &amp; O. E.

Quebec, December 14th, 1885.

JAS. WOODS,  
Chief-Clerk.



Amount required for completion.

\$ c

500000

50000 00





C  
S  
E

W.  
Me  
.....  
.....

Sea,

121





# PORT OF QUEBEC.

STATEMENT of the principal articles of Merchandise Imported into this Port during eleven years from 1874 to 1884, inclusively. Shewing the Countries whence Imported.

No.	ARTICLE	Unit of Quantity	Total Quantity	Total Value	Great Britain.	United States.	British West India.	France.	Holland.	Germany.	Hamburg.	Spain.	St-John New-foundland.	Italy.	Japon.	Spanish West India.	Portugal.	China.	Norway.	Sicily.	Greece.	Switzer-land.	India Britania.	St-Pierre Miquelon.	Turkey in Asia.	Java.	Poland in Asia.	Sweden.	Brazil.	
1	Ale Beer and Porter, in Bottles and in Casks.....	Galls.	67,415	49,293	38,569	211		18																						
2	Animals Horses, Horned Cattle, Sheep, &c.....	No.	16,614	1,507,115	1,416,632	147,875		19	15,000	145	17,434								9											
3	Books, Printed &c., Stationery and Paper all kinds.....	\$		198,111	271,571	162,552		151,910		2	1,869	9,704		1,111																
4	Brass and Copper, Lead Metal, Tin and all other manufactures.....	Tons		537,088	425,282	94,780		8,979																						
5	Coal bituminous, Anthracite, Coke.....	\$	1,121,612	2,735,969	2,442,054	293,906											100													
6	Cordage, Twines and Lines.....	\$		144,352	122,936	20,398																								
7	Cotton Manufactures of, Flax, Canvas, Linen Manufactures of.....	\$		457,549	396,758	69,881																								
8	Carpets Brussels, &c. Oil cloth for floors and table.....	\$		617,265	4,893,739	1,253,961		15,801		850	7,691																			
9	Candles all other including sperm.....	lbs		357,501	50,792	3,848																								
10	Coin and Bullion.....	\$		1,161,435	1,457,827	3,608																								
11	Fish Pickled, dry Salted, smoked, Canned and fresh.....	\$		253,247	6,181	78,589		2,259			10																			
12	Fruits green and Fruits dried.....	\$		292,242	168,307	53,408																								
13	Fancy Goods, Lace, Feathers, Beads, Ornaments, &c.....	\$		1,761,650	1,451,447	190,289						53,785																		
14	Oils and manufactures of, Earthen ware and China.....	\$		531,179	436,759	146,928								166,754																
15	Grain and Products of, wheat, peas, Indian corn, &c.....	\$	217,390	113,474	518	112,935																								
16	Gutta Percha, India Rubber, &c., manufactured and unmanufactured.....	Dish		913,004	103,315	390,533																								
17	Hides, Fur, skins, undressed and dressed and manufactures of.....	\$		84,221	311,115	388,068																								
18	Hats, Caps and Bonnets, Beaver &c., and all other hats.....	\$		3,80,254	303,663	75,699																								
19	Hops and malt.....	lbs		216,419	17,760	12,541				1,687	54,007																			
20	Iron and manufactures of, Steel and manufactures of.....	\$		593,205	464,913	326,901																								
21	Iron Rails or Railways Bars.....	Tons		87,740	2,086,092	1,299																								
22	Engines Locomotive.....	No.		25	137,215	137,215																								
23	Railway Cars.....	\$		26,480	26,480																									
24	Pg iron all other.....	Tons		17,279	166,650	166,650																								
25	Jewellery, Wat. l. s, Clocks, Plated ware, Gold, &c., manufactures.....	\$		191,569	79,059	108,509																								
26	Diamonds, uncut.....	\$		38,721	38,721																									
27	Lard, Pork, Beef, Bacon and hams and all other.....	lbs	19,902,579	1,453,633	5,412	1,480,464																								
28	Leather and manufactures of, tanned, dressed, &c.....	\$		45,337	237,204	155,813																								
29	Lumber and Timber, and manufactures of.....	\$		1,255,097	38,319	1,773,222																								
30	Musical Instruments, Organs, Pianos, &c.....	\$		144,002	101,696	870,235																								
31	Oils Miners', Oils Vegetable.....	Galls.	4,347,351	1,636,462	49,062	97,674		870,235																						
32	Paints and Colors, Varnish, &c.....	\$		167,222	139,448	87,023																								
33	Patent Medicines, Drugs, Dyes, Chemicals, &c.....	\$		252,332	176,707	67,144																								
34	Rice.....	lbs	10,301,279	357,641	233,191	15																								
35	Sugar of all kinds, Sugar Candy, &c.....	\$	36,915,225	1,122,473	857,473	300,000		311,065																						
36	Spices of all kinds.....	\$		117,944	144,863	2,359																								
37	Silk and Silk manufactures.....	Bush.		7,686,392	736,273	725,817																								
38	Spirits: Geneva, Cognac, Brandy, Rhum, Whiskey, &c.....	\$		886,288	859,143	22,340																								
39	Tea Green, Tea Black, Coffee Green, Ristad, &c.....	lbs	6,676,353	1,573,097	859,499	398,181																								
40	Tobacco manufactures of, Cigars &c., Tobacco unmanufactured.....	\$		6,867,550	579,028	5,399																								
41	Wine of all kinds, except sparkling wine.....	Dish		389,213	1,513,479	7,003		5,061,146																						
42	Wines Champagne and all sparkling wine.....	Galls.		969,746	39,265	37,379																								
43	Wool and manufactures of, Cassimere, &c.....	lbs		9,469	34,125	1,169																								
44	Wool unmanufactured.....	\$		103,194	32,108	32,108																								
45	Settlers Effects.....	\$		3,063,450	2,964,488	96,139																								
46	Ships built in foreign Countries.....	No.		1	31,754	30,500																								
47	Other articles.....	\$		2,154,827	850,058	772,631																								
Total.....				49,109,913	32,634,471	13,438,821	1,191,069	939,298	546,374	398,061	284,145	251,701	187,096	107,174	55,303	58,840	49,893	32,701	16,443	12,763	2,813	2,339	1,963	1,099	2,374	984	872	56	30	

Compiled by W. E. EDGE, Esq., of H. M. Customs.



# PORT OF QUEBEC.

COMPARATIVE STATEMENT, of the imports, to the 31st December, for the years 1879, 1880, 1881, 1882 and 1883. Respectively, with the imports of five years preceding.

No.	ARTICLES	Unit of Quantity	Tot. Quantity	Total Value.	Imports for years ending 31st December.					Total Quantity	Total Value.	Imports for years ending 31st December.					Decrease for the last five years 1879 to 1883 inclusively.	Increase for the last five years 1879 to 1883 inclusively.	Imports for the year ending 31st December 1884.		
					1879	1880	1881	1882	1883			1874	1875	1876	1877	1878			1884	1884 Value.	
					\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	
1	Ale Beer and Porter, in Bottles and in Casks.....	Galls.	29,650	18,854	9,869	3,582	3,430	5,475	4,498	39,976	16,826	7,009	3,211	5,642	2,073	1,391	1	Galls.	4,790	3,623	
2	Animals Horses, Horned Cattle, Sheep, &c.....	No.	934,392	40,903	40,903	102,125	176,794	237,210	377,360	309,622	17,028	66,820	161,720	18,161	106,303	666,370	2	No.	2,296	293,701	
3	Books, Printed &c., Stationery and Paper all kinds.....	\$	251,179	45,100	15,159	45,286	52,756	55,131	44,650	300,476	74,428	68,476	64,853	59,330	46,383	49,297	3	\$	47,156	63,263	
4	Brass and Copper, Lead Metal, Tin and all other manufactures.....	Tons	290,438	31,021	41,021	37,164	35,972	60,044	76,257	233,307	32,148	46,551	54,008	63,737	28,953	43,013	5	Tons.	71,861	162,157	
5	Coal bituminous, Anthracite, Coke.....	Tons	1,075,395	164,775	242,557	188,884	227,032	202,037	222,966	1,408,408	443,189	308,835	313,603	269,062	203,719	483,193	6	Tons.	162,157	12,366	
6	Cordage, Twines and Lines.....	\$	66,341	3,579	18,486	10,836	12,106	21,334	16,244	65,646	20,787	15,311	13,463	9,178	6,906	606	7	\$	12,366	322,298	
7	Cottons Manufactures of Flax, Canvas, Linen Manufactures of.....	\$	2,802,775	280,749	544,774	643,367	615,729	616,106	1,016,106	3,047,012	1,048,450	567,640	487,844	489,943	453,155	244,237	8	\$	12,366	322,298	
8	Carpets Brussels, &c. Oil cloth for floors and table.....	\$	235,108	29,482	29,700	66,693	56,293	52,840	62,840	109,918	34,000	41,562	26,686	36,183	31,497	17,046	9	lbs.	24,167	3,855	
9	Candles all other including sperm.....	lbs	127,187	18,963	3,476	3,880	3,994	3,577	4,066	2,460	36,900	11,733	6,612	7,056	6,610	100	10	lbs.	65,196	943,577	
10	Coin and Bullion.....	\$	1,292,506	46,670	200,000	60,000	200,617	200,319	200,319	258,929	252,500	100	6,349	100	109,159	109,159	11	\$	16,739	37,662	
11	Fish Pickled, dry Salted, smoked, Canned and fresh.....	\$	63,084	11,982	13,461	14,578	11,067	13,906	10,606	173,143	38,501	69,049	26,173	35,349	31,099	11,071	12	\$	16,739	37,662	
12	Fruit green and Fruit dried.....	\$	148,223	13,944	32,341	29,233	42,863	30,129	106,417	25,129	12,103	25,858	31,499	28,728	41,906	41,906	13	\$	103,679	81,885	
13	Fancy Goods, Laces, Feathers, Beads, Ornaments, &c.....	\$	497,515	84,862	66,577	114,165	123,200	166,631	1,160,456	337,229	241,226	202,575	201,388	177,248	602,941	602,941	14	\$	81,885	17,282	
14	Glass and manufactures of, Earthenware and China.....	\$	351,441	47,463	69,278	66,726	82,208	74,981	418,693	104,066	87,453	90,500	79,107	57,387	67,192	67,192	15	\$	17,282	29,516	
15	Grain and Products of, wheat, peas, Indian corn, &c.....	Bush	162,095	78,577	3,090	39,572	15,485	5,726	33,704	17,615	10,318	4,030	6,612	2,215	6,092	6,092	16	Bush.	30,902	100,819	
16	Gutta Percha, India Rubber, &c., manufactured and unmanufactured.....	\$	257,399	25,202	54,204	65,090	54,716	67,888	214,180	102,933	12,916	26,431	39,955	31,940	42,219	42,219	17	\$	7,433	30,998	
17	Hides, Furs, Skins, undressed and dressed and manufactures.....	lbs.	104,536	31,337	3,000	2,919	6,619	8,160	90,754	187,339	63,044	47,728	26,138	23,931	26,449	32,742	18	lbs.	23,149	69,397	
18	Hops and malts.....	lbs.	199,223	32,706	35,016	42,911	61,614	36,970	160,333	36,244	29,641	27,330	26,672	30,540	48,900	48,900	19	\$	30,998	59,397	
19	Hats, Caps and Bonnets, Beaver &c., and all other hats.....	\$	405,436	40,437	77,001	97,373	81,684	106,617	326,981	93,976	52,841	61,207	78,876	40,081	78,450	78,450	20	\$	30,998	59,397	
20	Hemp undressed and oakum.....	\$	1,295,851	196,732	286,325	205,160	274,057	274,567	1,072,754	610,873	421,377	345,773	359,173	336,358	676,908	676,908	21	Tons.	23,841	23,841	
21	Iron Rails or Railways Bars.....	Tons.	21,960	222,720	5,000	18,500	53,212	2,728	6,786	64,889	1,639,830	785,334	248,628	433,074	73,281	9,513	22	Tons.	931	8,500	
22	Engines Locomotive.....	No.	4	4	800	800	4	4	4	21,603	19,955	9,902	11,618	15,419	16,736	16,736	23	No.	1	8,500	
23	Pig iron all other.....	Tons.	4,485	69,338	4,129	2,465	13,369	25,040	24,826	11,034	86,235	36,401	12,099	9,902	11,618	16,736	24	Tons.	861	10,571	
24	Jewellery, Watches, Clocks, Plated ware, Gold, &c., manufactures.....	\$	100,377	11,932	17,003	23,620	27,092	30,655	73,929	73,929	16,768	11,940	16,272	16,805	11,846	16,736	25	\$	18,332	18,332	
25	Lard, tallow, Pork, Beef, Bacon and hams and all other.....	lbs.	11,889,929	830,786	349,069	300,726	74,602	39,680	70,019	7,341,883	692,577	129,465	149,675	124,775	106,403	92,626	26	lbs.	772,067	59,670	
26	Leather and manufactures of, tanned, dressed, &c.....	\$	282,036	25,551	50,824	56,770	68,983	79,908	95,459	16,224	14,798	20,493	23,306	17,638	15,677	15,677	27	\$	105,388	8,351	
27	Lumber and Timber, and manufactures of.....	\$	791,878	116,716	118,164	139,982	187,291	245,229	878,421	100,435	97,468	322,589	322,589	322,589	322,589	322,589	28	\$	417,779	91,927	
28	Musical Instruments, Organs, Pianos, &c.....	\$	42,998	11,765	7,566	8,240	15,211	9,776	92,059	29,250	19,976	13,104	15,262	16,873	16,873	16,873	29	\$	17,282	15,388	
29	Molasses and Syrup.....	Galls.	3,302,350	543,486	97,418	76,454	65,541	105,162	108,911	1,759,851	401,049	84,816	68,565	85,566	75,362	85,670	30	Galls.	417,779	91,927	
30	Oil Mineral, Oil Vegetable.....	\$	31,631	9,141	7,909	7,141	5,772	2,268	129,970	36,226	31,072	27,368	24,409	10,995	98,839	98,839	31	\$	103,118	17,282	
31	Paints and Colors, Varnish, &c.....	lbs.	107,266	15,730	20,968	23,048	39,077	21,446	123,374	26,682	21,228	23,384	25,645	25,226	16,096	16,096	32	lbs.	676,022	14,087	
32	Patent Medicines, Drugs, Dyes, Chemicals, &c.....	\$	4,839,651	111,394	20,255	29,955	21,963	10,215	6,886,977	132,260	41,556	31,862	18,111	30,288	21,139	20,966	33	lbs.	676,022	14,087	
33	Rice.....	lbs.	14,842,133	337,347	130,047	90,796	61,441	94,767	21,329,124	1,062,524	201,557	179,936	240,659	212,630	231,642	735,177	735,177	34	\$	1,335,206	43,519
34	Sugar of all kinds, Sugar Candy, &c.....	Bush.	61,246	7,014	14,828	15,621	14,713	11,213	75,624	32,968	14,942	12,896	11,343	13,378	14,978	14,978	35	\$	274,978	27,651	
35	Salt.....	\$	4,192,821	354,749	53,993	50,988	74,657	79,571	321,902	353,573	109,940	17,619	65,595	69,895	29,968	29,968	36	\$	73,217	65,491	
36	Silk and Silk manufactures.....	\$	404,814	316,717	39,633	69,399	67,987	100,661	69,137	3,988,822	412,496	148,996	83,806	56,761	76,223	45,778	37	Galls.	100,377	65,491	
37	Spirits - Geneva Gin, Brandy, Rum, Whiskey, &c.....	lbs.	3,455,786	638,890	105,912	149,686	138,448	137,009	107,315	648,444	126,706	96,106	182,680	138,699	106,253	9,564	38	lbs.	476,634	66,378	
38	Ta Green, Tea Black, Coffee Green, Rastec &c.....	\$	2,939,537	680,180	25,449	57,624	78,949	211,927	306,171	115,798	427,897	7,447	66,424	67,748	38,619	27,721	39	Galls.	619,364	48,621	
39	Tobacco manufactures of, Cigars &c., Rastec unmanufactures.....	Dox.	3,946	28,154	1,633	6,791	6,214	9,102	4,514	5,915	47,806	16,754	9,335	4,588	20,076	19,662	40	Bria.	130,386	405,732	
40	Flour of wheat and Flour of all kinds.....	\$	150,029	173,236	122,950	34,748	33,481	55,292	32,731	169,514	47,076	44,040	33,225	25,076	21,231	9,732	41	Galls.	66,860	33,615	
41	Wines of all kinds, except sparkling wine.....	\$	2,054,463	266,811	409,881	517,211	446,498	418,062	1,868,913	494,137	367,000	336,602	361,204	319,970	189,536	189,536	42	Dz.	198	2,061	
42	Wine Champagne and all sparkling wine.....	lbs.	26,393	2,054,463	266,811	409,881	517,211	446,498	418,062	1,868,913	494,137	367,000	336,602	361,204	319,970	189,536	43	lbs.	26,393	2,061	
43	Wool unmanufactured.....	\$	1,753,718	183,847	240,050	296,379	488,013	635,923	960,509	473,069	169,542	120,942	81,873	108,683	803,203	803,203	44	\$	359,399	12,200	
44	Settlers Effects.....	No.	3	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	19,754	45	No.	1	12,200	
45	Ships built in foreign Countries.....	\$	1,058,275	176,016	192,648	253,244	255,831	180,542	893,861	271,045	217,574	134,117	141,006	130,110	164,414	164,414	46	\$	202,691	202,691	
46	Other articles.....	\$	22,546,120	3,633,816	4,439,186	4,270,368	5,034,206	6,008,500	22,654,305	6,793,114	4,177,392	4,001,935	3,937,139	3,137,765	4,686,465	4,487,281	47	\$	83,658,488	83,658,488	

Compiled by W. E. EDGE, Esq., of H. M. Customs.

## RECAPITULATION

Years	1874	1875	1876	1877	1878	1879	1880	1881	1882
-------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

## PORT OF QUEBEC.

RECAPITULATION of Imports for eleven years from 1874 to 1884, inclusively. Shewing the countries whence imported

Nos.	COUNTRIES.	VALUE.
1	Great Britain.....	32,534,471
2	United States.....	12,438,221
3	British West Indies.....	1,191,009
4	France.....	982,598
5	Holland.....	546,374
6	Germany.....	398,061
7	Belgium.....	284,145
8	Spain.....	251,701
9	St. John Newfoundland.....	187,096
10	Italy.....	107,174
11	Japan.....	55,393
12	Spanish West Indies.....	58,849
13	Portugal.....	49,895
14	China.....	32,701
15	Norway.....	16,443
16	Sicily.....	12,753
17	Greece.....	2,813
18	Switzerland.....	2,239
19	India Britania.....	1,953
20	St.-Pierre Miquelon.....	1,699
21	Turkey in Asia.....	2,374
22	Java.....	994
23	Palestine in Asia.....	872
24	Sweden.....	55
25	Brasil.....	30
Grand Total.....		\$49,159,913

Compiled by W. E. EDGE, Esq.  
of H. M. Customs.

GO.

4 to 18

and quorum:	Belgium.
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

73	.....
.....	2,500
.....	.....
73	2,500

131	.....
108	.....
74	.....
22	.....
.....	.....
10	.....
.....	.....
746	.....

346	.....
183	.....

1-21130183

1-21130183

1-21130183





# PORT OF QUEBEC.

COMPARATIVE STATEMENT of the Exports to the 31st Dec. for the years 1879, 1880, 1881, 1882 and 1883, respectively, with the Exports of five years preceding.

Nos.	ARTICLES.	Unit of Quantity.	Total Quantity.	Total Value.	EXPORTS FOR YEARS ENDING 31st. DECEMBER					Total Quantity.	Total Value.	EXPORTS FOR YEARS ENDING 31st DECEMBER					Decrease for the last five years 1879 to 1883 inclusively.	Increase for the last five years 1879 to 1883 inclusively.	EXPORTS FOR THE YEAR ENDING 31st DECEMBER 1884.																	
					1879	1880	1881	1882	1883			1874	1875	1876	1877	1878			No.	Unit of Quantity.	1884	1884														
					\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$			Quantity.	Quantity.	Value.															
<b>THE MINE.</b>																																				
1	Ore copper.....	Bush.	31,584	12,586	10,070	8,178	3,750	20,170	16,170	2,000	6,870	3,400	200	6,403	5,414	1	Bush.	31,584	12,586																	
2	Salt.....	Tons.	36,008	3,114	175	2,805	344	38,549	9,007	6,294	674	1,591	748	300		2	Tons.	36,008	3,114																	
3	Asbestos.....	Tons.	6,322	99,182	37,569	43,735	12,672	6,885	110,418	1,270	200	1,205	5,950	101,703	11,236	3	Tons.	6,322	99,182																	
4	Other articles.....	\$	24,234	1,380	1,514	18,980	191	10,041	5,471	1,724	244	9,340	262		6,090	4	\$	24,234	1,380																	
5		\$	167,184	51,710	57,914	33,840	6,685	159,236	29,205	5,198	9,930	12,438	102,465	14,313		5	\$	167,184	51,710																	
<b>THE FISHERIES.</b>																																				
6	Fish salted, Fresh, &c.....	\$	29,011	7,721	4,600	5,790	3,068	12,437	19,437	16	4,035	1,733	1,351	5,302	76,672	6	\$	29,011	7,721																	
7	Salmon and Lobsters canned.....	\$	1,978,713	21,165	17,429	39,683	23,267	2,237,412	194,246	51,707	46,872	27,478	36,125	32,064	7,129	7	\$	1,978,713	21,165																	
8	Other articles.....	\$	1,365	1,000	207	158		8,494			1,418			7,076		8	\$	1,365	1,000																	
9		\$	147,550	29,886	20,432	38,650	27,373	215,177	51,723	52,325	29,311	37,476	44,442			9	\$	147,550	29,886																	
<b>ANIMALS AND THEIR PRODUCE.</b>																																				
9	Lard tined, Pork, Beef, Bacon and Hams, &c.....	lbs.	10,027,787	719,646	318,929	291,361	93,521	2,699,268	276,867	54,127	147,56	22,324	85,539	93,001		10	lbs.	10,027,787	719,646																	
10	Butter.....	"	726,563	114,844	17,190	39,366	16,900	2,187,656	485,060	167,258	136,549	120,892	24,502	15,859	350,216	11	"	726,563	114,844																	
11	Cheese.....	"	1,467,001	141,810	3,533	29,550	20,949	2,895,443	408,709	197,209	118,338	91,199	250	1,669	266,893	12	"	1,467,001	141,810																	
12	Animals, Horses, Horned Cattle, Sheep, &c.....	No.	172,307	257,119	331,345	549,480	148,113	11,026	214,876	32,000	3,560	18,807	170,569			13	No.	172,307	257,119																	
13	Furs, Skins, Hides, dressed and undressed.....	\$	118,323	19,392	20,001	19,630	31,794	84,685	20,401	22,754	18,641	17,537	5,307		1,522,531	14	\$	118,323	19,392																	
14	Other articles.....	\$	175,942	73,087	55,833	21,887	6,616	14,760	600	5,126	3,795	3,189	5,940		33,765	15	\$	175,942	73,087																	
15		\$	3,007,978	691,070	967,546	721,307	244,804	4,458,837	439,595	316,627	261,351	149,834	291,430		160,282	16	\$	3,007,978	691,070																	
<b>AGRICULTURAL PRODUCTS.</b>																																				
15	Grain, Wheat, Oats, Peas, &c., &c.....	Bush.	20,656	11,359	10,016	740	481	237,233	235,393	147,040	38,479	43,850	3,764	2,800	224,004	17	Bush.	20,656	11,359																	
16	Flour of all kinds, Wheat Flour, &c.....	Brls.	24,322	125,072	10,644	39,776	22,504	36,678	204,311	39,884	60,222	41,825	58,504	28,876	79,238	18	Brls.	24,322	125,072																	
17	Fruits Green and Fruits Dried.....	\$	678,886	62,442	3,648	9,597	14,499	1,122	18,133	10,776	2,133	2,690	1,639	1,000	6,858	19	\$	678,886	62,442																	
18	Other articles.....	\$	45,111	12,970	4,856	10,660	9,066	27,752	62	3,768	892	10,844	12,336		52,337	20	\$	45,111	12,970																	
19		\$	345,293	39,218	59,088	59,375	59,097	485,697	197,774	79,575	89,249	74,644	44,455		17,359	21	\$	345,293	39,218																	
<b>MANUFACTURED ARTICLES.</b>																																				
20	Biscuit.....	Cwt.	16,219	58,410	11,075	7,905	12,551	17,714	70,249	12,548	16,374	12,525	15,820	12,682	11,839	22	Cwt.	16,219	58,410																	
21	Leather Manufactured, Leather Sole and Upper.....	Cwt.	372,966	7,822	12,445	60,456	114,028	23,934	102,130	19,643	49,164	13,143	16,886	3,595	27,414	23	Cwt.	372,966	7,822																	
22	Tobacco Manufactured.....	lbs.	324,231	44,324	4,437	3,900	9,953	83,568	37,414	4,725	11,771	2,648	10,905	7,365		24	lbs.	324,231	44,324																	
23	Wood Manufactured.....	\$	739,025	96,166	103,802	122,923	165,333	40,007	16,530	3,277	9,016	3,499	4,938	1,806	33,304	25	\$	739,025	96,166																	
24	Other articles.....	\$	184,800	11,139	40,799	24,265	23,112	4,007	4,499	9,008	5,736	10,959	9,191		84,789	26	\$	184,800	11,139																	
25		\$	1,250,045	132,729	176,329	285,121	331,807	391,691	50,156	97,609	47,215	104,581	92,030		481,061	27	\$	1,250,045	132,729																	
26	All other articles, N. E. S.....	\$	131,731	27,477	27,540	25,486	32,267	184,449	27,000	38,300	39,200	23,965	26,814		22,718	28	\$	131,731	27,477																	
<b>THE FOREST.</b>																																				
27	Lathwood.....	Cords	2,489	21,927	5,329	5,909	4,951	7,839	72,813	17,016	14,334	13,195	15,678	12,000	50,286	29	Cords	2,489	21,927																	
28	Bas-wood, Butternut and Hickory.....	M. feet.	4,126	117,468	9,848	38,397	30,958	7,398	126,486	24,277	30,148	26,868	26,930	9,273	9,018	30	M. feet.	4,126	117,468																	
29	Pine deals, Spruce deals, deal ends.....	Sld. bund.	354,860	10,444,801	2,663,805	4,171,899	2,940,872	407,782	17,784,378	4,373,493	3,390,827	3,903,890	2,631,139	2,739,877	2,739,877	31	Sld. bund.	354,860	10,444,801																	
30	Plank, Boards and Joists.....	M. feet.	124,558	1,474,558	240,097	290,645	379,645	79,147	1,016,327	174,388	63,773	196,720	347,573	334,890	468,321	32	M. feet.	124,558	1,474,558																	
31	Laths, Palings and Pickets.....	M. feet.	12,819	39,447	6,760	5,245	8,375	2,914	35,335	1,587	4,169	4,311	11,486	6,613	6,613	33	M. feet.	12,819	39,447																	
32	Scantling.....	M. feet.	4,666	28,194	4,194	6,322	20,940	1,054	20,164	9,641	332	4916	5,376		18,030	34	M. feet.	4,666	28,194																	
33	Staves Standard and all other headings.....	M.	6,701	1,090,305	190,900	173,305	210,180	14,948	3,844,023	628,738	361,339	427,405	582,780	218,242	1,144,847	35	M.	6,701	1,090,305																	
34	Masts and Spars.....	Pcs.	1,961	11,171	2,356	1,784	2,615	1,255	24,760	9,334	8,659	8,056	3,900	4,800	23,678	36	Pcs.	1,961	11,171																	
35	Ash.....	Tons.	31,947	444,991	40,646	92,890	110,357	36,063	431,723	161,277	72,222	89,870	76,187	31,427	184,667	37	Tons.	31,947	444,991																	
36	Birch.....	"	26,877	368,558	44,547	129,873	95,259	54,321	565,515	217,756	107,704	104,331	118,101	42,723	136,298	38	"	26,877	368,558																	
37	Elm.....	"	108,017	1,312,493	142,074	338,753	222,276	109,006	1,285,991	441,723	192,997	269,419	297,593	167,001	184,667	39	"	108,017	1,312,493																	
38	Maple.....	"	3,259	38,738	514	1,640	11,667	8,508	87,024	14,543	849	5,339	3,688	686		40	"	3,259	38,738																	
39	Oak.....	"	290,225	4,683,614	685,010	1,070,623	946,623	257,098	6,397,331	1,783,529	949,106	1,282,684	1,506,423	646,549	1,008,617	41	"	290,225	4,683,614																	
40	Pine Red and Pine White.....	"	1,253,775	12,785,629	1,809,725	3,301,089	2,854,673	1,715,644	16,820,497	3,217,672	2,630,001	3,986,228	4,084,003	3,032,283	3,032,283	42	"	1,253,775	12,785,629																	
41	All other square timber.....	"	14,476	294,027	55,211	60,333	95,441	10,124	226,044	87,679	78,189	68,965	14,034	42,156		43	"	14,476	294,027																	
42	All other Lumber and Timber, N. E. S.....	\$	287,676	41,144	62,898	56,789	70,231	304,989	88,251	45,545	59,536	101,410	6,198		16,499	44	\$	287,676	41,144																	
43		\$	39,017,877	5,092,381	9,731,018	8,004,890	7,597,373	47,302,359	11,800,917	6,189,524	10,360,100	11,087,700	5,973,968		6,998,519	45	\$	39,017,877	5,092,381																	
<b>NEW SHIPS.</b>																																				
43	Built during this 10 years, sold to other Counties.....	No. 25.	19,343	590,111	105,671	139,940	162,800	187,000	55,800	76,770	3,288,633	796,675	791,248	641,000	684,920	484,880	43	No. 25.	19,343	590,111																

Compiled by W. E. EDGE, Esq., of H. M. Customs.

## RECAPITULATION.

	1874 to 1878.	1879 to 1883.	1884.
The Mine.....	\$ 159,236	\$ 167,184	\$ 73,814
The Fisheries.....	315,177	147,980	30,124
Animals.....	1,488,637	3,007,078	

Nos

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27

Con

## PORT OF QUEBEC.

CAPITULATION of Exports for eleven years from 1874 to 1884 inclusively. Shewing the countries to which exported

Nos.	COUNTRIES.	VALUE.
1	Great Britain and Ireland.....	98,220,425
2	United States.....	2,206,195
3	Newfoundland.....	863,176
4	France.....	800,113
5	Portugal.....	650,658
6	Belgium.....	324,799
7	Uruguay.....	284,850
8	British Australia.....	261,066
9	Peru.....	251,236
10	Argentine Republic.....	206,139
11	Norway.....	200,624
12	St.-Pierre Miquelon.....	186,666
13	Holland.....	129,947
14	Spain.....	126,910
15	Germany.....	90,026
16	Labrador.....	82,562
17	Gibraltar.....	72,973
18	British Africa.....	67,340
19	United States of Columbia.....	58,787
20	Algeria.....	11,739
21	British West Indies.....	9,844
22	Brazil.....	8,146
23	East Indies.....	5,000
24	Chili.....	2,842
25	Spanish West Indies.....	2,010
26	Mauritius (France).....	1,850
27	Danish West Indies.....	237
<b>Grand Total.....</b>		<b>108,125,980</b>

Compiled by W. E. EDGE, Esq.  
of H. M. Customs.





REVENUE AND EXPENDITURE

CR.

DR.

1885		1885	
	\$	\$	cts.
Dec. 31., To Tonnage Dues.....	19626 64	Dec. 31., By Officers Salaries.....	7650 00
Export Dues.....	6527 42	Reporters Salaries.....	775 00
Import Dues.....	3147 75	Commissioners Attendance.....	3105 00
Harbour Dues.....	2843 80	Auditors for 1884.....	200 00
Pointe-à-Carcy Wharf Receipts.....	6503 80	Pointe-à-Carcy Wharf Expenses.....	1536 80
East India.....	2208 33	Grand Trunk.....	506 28
Grand Trunk.....	2000 00	Wellington.....	466 78
Wellington.....	1981 77	Alkinson.....	252 89
Beach & Deep Water Lots.....	1856 96	Breakwater.....	1346 06
Reynars.....	4022 11	Reynars.....	177 20
Beach & Deep Water Lots.....	349 17	Legal Expenses.....	267 60
Interest.....	1977 37	Hardware for "general use".....	82 11
Sundries.....	491 63	Printing Office.....	50 10
Profit & Loss.....	42 37	Printing Commrs. Report.....	306 13
	2218 21	Repairing Radiators.....	61 50
		Removing Ice "Cap Rouge".....	304 37
		Fitting New Offices.....	168 33
		Harbour Masters' Service.....	338 75
		Adviz., Stationary, Office Cleaning, etc.....	1911 33
		One years Interest & Sinking Fund on	
		\$723,000 Harbour Debentures.....	36150 00
	56426 46		56426 46

JAS. WOODS,  
Book-keeper.

A. H. VERRET,  
Secretary-Treasurer.

BALANCE SHEET OF 31st DECEMBER 1885.

Dr.

Cr.

To Office Furniture.....	2387 36	By Beach & Deep Water Lots .....	45166 15
Amount at debit of Grantees B. & D. Water Lots.....	39609 20	Dom. Govt. Graving Dock .....	720000 00
Amount at debit of Sundries' Rent & Harb. Dues .....	10782 32	James F. Golden .....	370 25
Pointe-à-Carey Wharf.....	273079 21	Sinking Fund .....	161335 83
East India " .....	48368 49	Profit & Loss .....	40970 37
Wellington " .....	81730 35	Quebec Harbour Debentures.....	2125000 00
Grand Trunk " .....	15432 32		
Atkinsons " .....	50915 20		
Reynars " .....	9918 29		
Breakwater " .....	230314 63		
Peters, Moore & Wright.....	615799 15		
Larkin, Connolly & Co " Sand " .....	8918 50		
Union Bank of Lower Canada " Rails " .....	7755 00		
Harbour Improvements .....	90912 17		
Larkin, Connolly & Co " Dredging " .....	184986 20		

Dredging contingencies .....	8199 53
Larkin, Connolly & Co " Gas Wharf " .....	12634 65
Gas Wharf contingencies.....	

Harbour Improvements .....	90912 17
Larkin, Connolly & Co " Dredging " .....	184086 20
Dredging contingencies .....	8139 53
Larkin, Connolly & Co " Gas Wharf " .....	12634 65
Gas Wharf contingencies .....	8208 67
Larkin, Connolly & Co " Cross Wall " .....	275714 00
Cross Wall contingencies .....	7356 93
Harbour Improvts " Interest ac." .....	178315 79
Larkin, Connolly & Co " Graving Dock " .....	562771 22
Wigham, Richardson & Son .....	29331 45
Carrier, Laine & Co .....	35917 27
Graving Dock .....	91459 21
Recr. General " Sinking Fund " .....	161335 83
La Banque Nationale .....	10907 25
Cash .....	162 90
Jackscrews Account .....	391 87
Tools Account .....	952 25
Open Exchange .....	2519 15
Carried forward .....	3080270 66
Carried forward .....	3093142 60



**BALANCE SHEET OF 31st DECEMBER 1885.**

Dr.

Cr.

To Amount brought forward.....	3080270 66	By Amount brought forward.....	3093142 60
To Fly Bank Channel.....	7482 51		
Anchor Account.....	375 59		
Atkinsons, Wharf " Construction " .....	3772 40		
Suspense Account.....	1241 44		
<b>Total.....</b>	<b>3093142 66</b>		<b>3093142 60</b>

**JAS. WOODS,**

*Book-keeper.*

**A. H. VERRET,**

*Secretary-Treasurer.*

Quebec, 16th January, 1886.

We hereby certify that we have examined the books and vouchers of the Quebec Harbour Commission for the year ending 31st December 1885, and that the above is a correct copy of the balance sheet.

A. GABOURY, }  
A. AHEEN, }  
Auditors.

STATEMENT of Assets and Liabilities, per Balance Sheet of Date.—Quebec, 31st December 1885.

ASSETS.		\$	cts.	\$	cts.	LIABILITIES.	\$	cts.
<i>Real Estate:</i>								
Pointe-à-Carcy Wharf.....		273079	21			Quebec Harbour Debentures.....	2126000	00
East India ".....		48368	49			Rec'd on ac. Granving Dock.....	720000	00
Wellington ".....		24730	35			James F. Golden.....	370	26
Grand Trunk ".....		15432	32					
Aikinsons ".....		50945	20					
Reynars ".....		9918	29					
Breakwater ".....		220344	63					
				702819	40			
<i>In re Beach and Deep Water Lots:</i>								
Capital at debit sundries.....		34776	85					
Arrears of Int. to 24 June 1885.....		4832	35					
" " 24 Dec. 1885.....		1241	44					
				40850	64			
<i>Harbour Improvements:</i>								
Peters, Moore & Wright.....		645790	15					
Larkin, Connolly & Co "Sand".....		8918	40			Beach & Deep Water Lots.....	45466	15
Union Bank "Ralls".....		7745	00			Sinking Fund.....	161335	83
Engineering and Sundries.....		96913	17			Profit & Loss.....	40970	37
Larkin, Connolly & Co "Dredging".....		184982	20					
Dredging Contingencies.....		8199	53					
Larkin, Connolly & Co "Gas Wharf".....		1863	65					
Gas Wharf Contingencies.....		18298	67					
Larkin, Connolly & Co "Cross Wall".....		27574	00					
Cross Wall Contingencies.....		7356	93					
Interest Account.....		178345	79					
				1428920	59			
						Carried forward.....		
				2172590	72			
								3093142 60

Composed as follows:

- Beach & Deep Water Lots.....
- Sinking Fund.....
- Profit & Loss.....

SURPLUS.

Carried forward.....

## STATEMENT of Assets and Liabilities, per Balance Sheet of Date.—Quebec, 31st December 1885.

ASSETS.—(Continued.)		\$	cts.	LIABILITIES.—Continued,	
Brought forward.....		217250	72	Brought forward.....	
<i>Graving Dock :</i>					
Larkin, Connolly & Co.....	569771	92			
Wigham, Richardson & Son .....	9331	45			
Carrier, Laine & Co.....	35917	27			
Engineering & Sundries.....	91459	21	719479	15	
<i>Sinking Fund :</i>					
In hands of Recr. General.....			161335	83	
<i>Cash :</i>					
On hand.....	162	90			
In La Banque Nationale.....	10907	25	11070	15	
<i>Rents &amp; Sundries :</i>					
Due by Sundries as per Bal. Sheet.....			10782	32	
Atkinsons Wharf " Reconstruction " .....			3772	40	
Open Exchange.....			2319	15	
Fly Bank Chateau.....			7482	51	
<i>Jacksoveus :</i>					
On hand.....			391	87	
					3093142 60

Jackbores :	
On hand .....	391 87

<b>Tools :</b>	
On hand .....	952 55
<b>Anchors :</b>	
On hand .....	375 50
<b>Office Furniture</b> .....	2337 36
	3093142 60

JAS. WOODS,  
Book-keeper.

A. H. VERRET,  
Secretary-Treasurer.

Quebec, 15th January, 1886.

We hereby certify that we have examined the statement of assets and liabilities of the Quebec Harbour Commission on 31st Dec. 1885 and that we have found same correct.

A. GABOURY, }  
A. AHERN. } AUDITORS.

3093142 60



---

Québec, 15th January, 1886.

TO THE CHAIRMAN AND COMMISSIONERS,  
*Quebec Harbour Commission,*  
*Quebec.*

GENTLEMEN,

We beg to report that we have audited the books and vouchers of the Commission for the year 1885, and we are pleased to state that we have found everything in order.

We have to thank Mr Verret and Mr. Woods for having given us all the facilities possible.

We have the honor to be,  
Gentlemen,  
Your obedient Servants.

A. GABOURY, } Auditors  
A. AHERN. }

---

To

SIN

" I  
hor  
Codep  
by  
Sch  
the  
on  
16t  
daythe  
ser  
miold  
G5  
in  
exe  
we  
left  
Ma

## QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORT

AS PILOTAGE AUTHORITY FOR THE YEAR 1885.

(Under 36th Victoria, chapter 54.)

Quebec, 9th January, 1886.

To the Honorable Geo. E. Foster,

Minister of Marine and Fisheries, &c, &c, &c,

Ottawa.

SIR,

In compliance with the requirements of section 24 of the "Pilotage Act 1873," 36th Victoria, chapter 54, I have the honor to submit the following report of the Quebec Harbour Commissioners, as Pilotage Authority, for the year 1885.

The operations of the year opened the 20th April by the departure of eight pilots who were conveyed to the Stations by the Intercolonial Railway. On the 2nd May one of the Pilot Schooners left with fifteen pilots. Another Schooner left, on the 5th of same month, with twenty six pilots and was followed, on the 13th by a Schooner carrying thirty two pilots. On the 16th of the same month thirty one pilots left by train and two days after twenty one were despatched by the same conveyance.

The various pilot stations were, as usual, supplied, during the season, through the Railway and the Pilot Schooners, and the service has been performed to the satisfaction of the Commissioners.

### *Old Pilots.*

Under the 36th Section of the "Pilotage Act 1873" all the old pilots, thirty seven in number, who had attained the age of 65 and over, were summoned to appear before the Commissioners in order to establish whether they could be continued in the exercise of their duties for another year. Thirty four of them were found able to perform their duties and were consequently left on the active list, and the three others, Charles Bernier, Isaac Marticotte and Joseph Boucher dit Morency, were placed on the

1886.

books and  
are pleased  
for having

ts.

Auditors

pension list, the Commissioners, after a careful examination, having declared them unfit to pilot any more.

The three pilots thus placed on the pension list were in active service, the first, Bernier, during 49 years, the second, Marticotte, during 44 years, and the third, Boucher dit Morency, during 43 years.

#### *Pension List.*

During the year four pilots have been added to the pension list : Louis Cottin Dugal, Edouard Labrègue, Dominique Verreault and Narcisse Forgues.

The first, Dugal, had attained the age of 75 when he was superannuated and had been in the active service during a period of 46 years ; the second and the third, Labrègue and Verreault, were both aged 65, and had been in active service, the first during 42 years and the other during 40 years, and the fourth, Forgues, was in his 64th year and had completed his 41st year of service at the date of his superannuation.

#### *Trials.*

Five pilots have been tried during the season of navigation on complaints lodged by Ship Masters and two on complaints lodged by the Corporation of Pilots for infringement of their regulations.

One of the annexures accompanying this report conveys all the particulars as to the nature of the complaint and the result of the trial in each case.

A complaint lodged against the pilot Jean Baptiste Talbot by captain Olsen, for the grounding of the Barque "Ocean," was allowed to be withdrawn after an interview with the Commissioners at which were present Captain Olsen himself and his agent, M. Hans Hagens. Captain Olsen declared, during the interview, that he had applied to withdraw his complaint because he was satisfied that the grounding of his Barque, which had sustained very light damage, was the result of a pure accident and not from want of due care and skill on the part of the pilot. To a question which was put to him as to whether a compromise had been made with the pilot by which he would abandon his claim for the pilotage of the Barque if the complaint was withdrawn, M. Hagens answered that no such agreement had been made and that the regular fees would be duly paid.

*Apprentice Pilots.*

The list of the apprentice pilots remains the same as in 1884, and the Commissioners hope that all which is stated, under that heading, in their report for that year, as to the necessity of amending the Section XXI of the 12th Victoria, chapter 114, will be taken into consideration when you will be satisfied that the law should be altered.

*Survey of the North and South channels of the St. Lawrence by the Apprentice Pilots.*

The Commissioners are still more impressed than ever with the importance of reviving the old practice of sending, twice every year, the apprentice pilots on a survey of the north and south channels of the St. Lawrence. This matter has always been the subject of their attention and they regret very much that they have not been able to obtain the use, for that purpose, of one of the Government Steamers. They however consider it their duty to confirm what they have previously communicated to your Department in reference to that question, the thorough study by the apprentices of those two channels being, in their opinion, of the greatest consequence.

*Gas Buoys.*

The Commissioners, in January, have conveyed to your predecessor their thanks for having been the means of introducing into the Dominion two of the celebrated Pintschs' Gas Buoys with the Bell attachment, which have been of immense advantage to the shipping interest, requesting at the same time that those two Buoys be located, for the future, one on Barrets' Ledge and, the other, on the east end of White Island Shoal. This request has been complied with and the Commissioners have every reason to believe that, on their new location, the Buoys have been more useful than ever.

In the same communication the Commissioners state that, in their opinion, three more Gas Buoys of the ordinary system would be of the greatest service if they were located as follows : one in the Channel Patch traverse, one on the Patch east end of DeBeaujeu Bank and the last on the west end of the same bank.



---

They expect that this question will be favorably considered by your Department and that those three dangerous places to the navigation will be provided with the desired Buoys.

*Complaints investigated.*

In August the Acting Deputy Minister, Mr Hardie, communicated to the Commissioners, with request to enquire and report thereon, a copy of a letter, addressed to your Department, from the firm Anderson, McKenzie & Co., of Montreal, in which they complain that the Barque "Piscataqua" had not been able to secure a pilot on her inward trip which had just taken place.

This complaint has been thoroughly investigated and the Commissioners have had the satisfaction of establishing that Messrs Anderson, McKenzie & Co., had not been properly informed and that the complaint was unfounded.

Captain John Morris, Master of the Barque "Ruby" having complained against the conduct of the party who was in charge of the Pilot Schooner No 4, on the 18th September, being charged by him with having not obeyed to his signal for a pilot, this matter was investigated and the Commissioners have established to their entire satisfaction that the complaint was unfounded.

An investigation was also held on a complaint lodged by Captain Thos. Eldridge, Master Barque "Kate Cann" against the Corporation of Pilots, with reference to certain charge made by them for extra pilotage which is not specified in their Tariff, and the Commissioners having come to the conclusion that the charge complained of had been too high orders were given to refund the two thirds of it.

The last complaint which the Commissioners were called upon to investigate was the one against the whole pilotage system of the lower St. Lawrence, lodged by Captain S. R. Chandler, Master of the S. S. "Camden" addressed by him to the Chairman of the Montreal Board of Trade and subsequently transmitted to your Department by the Secretary of the Board, and referred to the Commissioners.

The Commissioners have taken cognizance of Captain Chandler's letter and they are surprised that he has signed a document containing such sweeping assertions which have proved entirely unfounded and most uncalled for. They hope that their reply thereon has been accepted by your Department as satisfactory and covering all the points raised by Captain Chandler.

---

*Directors of the Corporation of Pilots.*

At their annual meeting, held the 10th December, the pilots have elected as Directors to their Corporation, for the ensuing year, Messrs Nestor Lachance, Auguste Couillard Després, Arbel Bernier, Laurent Godbout, Louis E. Morin and Jos. Phil. Couillard, and, subsequently, Mr. Louis E. Morin has been elected President by the Directors.

The accompanying statements contain all the information yearly conveyed to your Department in connection with the Pilotage Authority of this District.

In conclusion I am happy to have to state that no death has occurred amongst the pilots during the year.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

A. H. VERRET,  
Secretary Treasurer.

QUEBEC HARBOUR COMMISSION.

STATEMENT of Trials held, during the year 1885, before the Quebec Harbour Commissioners under the authority of the "Pilotage Act 1878", 38 Victoria, Chapter 54.

Names of Pilots tried.	Nature of Complaints.	Dates of Trials.	Result.
Ovide Dick .....	For having, on the 30th May, insulted one of the Directors of the Corporation of Pilots in their office.	6th June .....	Found guilty and fined twenty dollars and costs.
François Godreau .....	For having, on the 17th May, ran ashore the Steamship "Carouna" near White Island, south of the Hare Island Reef and below Brandy Pot.	6th June .....	Found guilty and suspended for the space of twelve calendar months. Suspension to be computed from the date of the stranding of the Steamship.
Jean Baptiste Pouliot .....	For having, on the 3rd July, ran ashore on Barretts' Ledge, the steamship "Salt burn."	27th July .....	Found guilty, b. t., on account of his previous good record as a Pilot, is only fined twenty dollars and costs.
Ovide Dick .....	For having, on or about the 4th August, while suffering of the effects of drink taken charge of the Steamship "West Cumberland", and in consequence of said effects of drink, of having been unable to perform the duties he had undertaken to perform in taking charge of said Steamship.	1st and 15th September .....	Found guilty and suspended for the remainder of his life.

Louis Honoré Lapiere .....

For having, on the 21st August, ran ashore, 3rd September, in the Traverse, the Ship "Mary Stewart"..... Found guilty and suspended for nine months.

taken charge, and in consequence of  
 Cumberbund of drink, of having been  
 unduly to perform the duties he had  
 undertaken to perform in taking charge  
 of said Steamship.

Louis Honoré Lapierre.....	For having, on the 21st August, run ashore, in the Traverse, the Ship "Mary Stewart".	3rd September....	Found guilty and suspended for nine calendar months.
Edouard Turgeon.....	For having, on the 6th October, collided with the Barque "Schweigsard," with a Bateau alongside Blais' Booms.	14th and 19th October.....	Found guilty and fined ten dollars and costs.
Michel Guénard.....	For having, on the 28th September, infringed the By Laws of the Corporation of Pilots in taking charge and moving the vessel "Ruby" which having been chosen by the Directors of the Corporation and having performed said work out of his turn.	23rd November....	Found guilty and fined twenty dollars and costs.
Michel Guénard.....	For having, on the 30th September, infringed the By Laws of the Corporation of Pilots in taking charge and piloting the vessel "Onesola," on her downward trip, out of his turn and without having been chosen by the Directors of the Corporation.	23rd November....	Found guilty and fined ten dollars and costs.

Certified

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE,  
 Quebec, 9th January, 1886.

A. H. VERRÉT,  
 Secretary-Treasurer.



### QUEBEC HARBOUR COMMISSION

LIST of Apprentice Pilots acting immediately under the Quebec Harbour Commissioners' Pilotage Authority on the 31st December 1885.

Number.	Names.	When indentured.	Remarks.
1	George Dugal .....	11th April, 1871	Absent since the fall of 1877.
2	Ernest Nolet .....	19th March, 1874	
3	Moise Arthur Lachance .....	22d July, 1880	It is stipulated in the indentures of these apprentices that they will not be admitted to pass their examination before the number of Pilots is reduced to 125 as provided for by the Act 45 Vict. (Cap. 32.)
4	Joseph Talbot .....	22d do do	
5	Louis Thivierge .....	20th October, do	
6	Lawrence Larochelle .....	20th do do	
7	Edmond Larochelle .....	30th March, 1881	
8	Joseph N. Dallaire .....	30th do do	
9	Emile Lachance .....	30th do do	
10	Alphonse Asselin .....	30th do do	
11	Joseph Plante .....	15th June, do	
12	Narcisse Després .....	15th do do	
13	Alphonse Pâquet .....	20th July, do	
14	Napoléon Pouliot .....	20th do do	
15	Arthur Doiron .....	20th do do	
16	Adélard Bernier .....	14th Sept do	
17	Adélard Vézina .....	23d May, 1883	
18	Jean-Baptiste Pouliot .....	23d do do	
19	Joseph Thivierge .....	23d do do	
20	Léonidas Lachance .....	23d do do	
21	Eudore Langlois .....	23d do do	
22	Herménégilde Pâquet .....	23d do do	
23	Frs-Xav. Eust. alias Wm Doiron .....	12th July, do	

Certified,

A. H. VERRET,  
*Secretary-Treasurer.*

OFFICE OF THE HARBOUR COMMISSION  
Quebec, 9th January, 1886.

STATEMENT showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Quebec on the Active List on the 31st December 1885. The number in the margin of the column headed "Remarks" is the number of Pilots who are not on the Active List.

STATEMENT showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Quebec on the Active List on the 31st December 1885, the number who retired, stricken off the active list or died during the year, the number temporarily suspended, the number who were unable to serve, the number in charge of the Government Steamers and those in charge of Lighthouses, &c.

Number.	Names.	Age.	Residence.	Number of Pilotages effected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movages.	
1	Joseph Pepin .....	76	St. John, Orleans.....	4	3	4	Sick during two months.
2	Charles Nolet .....	77	Quebec .....	6	4	4	Sick during six days.
3	Thomas Simard .....	71	do .....	6	4	4	
4	George Santerre .....	74	St. Michel.....	5	5	5	
5	Laurent Larochelle .....	73	Quebec.....	5	5	6	
6	Régis Ménard .....	70	St. Valier .....	6	6	5	
7	Jean Pouliot .....	71	St. John, Orleans.....	6	6	5	
8	Jean-Bte Befnier .....	70	L'Islet.....	7	7	5	Employed by Allan Line of Steamships
9	Joseph Pouliot .....	70	St. John, Orleans.....	5	5	5	Sick during nine days.
10	Jean Dugas .....	69	Quebec .....	5	5	5	
11	Cyprien Raymond .....	67	do .....	6	4	5	
12	Louis Laprise .....	69	do .....	6	4	4	
13	Charles Dumas .....	63	Green Island .....	6	4	5	
14	Louis Cotin Dugil .....	73	St. Michel, Bell .....	4	2	4	
15	Edouard Genat .....	67	St. Pétronille, Orleans .....	5	5	5	
16	Pierre Lapierre .....	63	Notre-Dame, Lévis .....	3	6	5	
17	Magloire Duhaile .....	69	Trois-Pistoles .....	6	4	4	
18	Jean-Bte Rabot .....	68	Sperthier .....	5	4	5	
19	Joseph Diét .....	60	St. John, Orleans.....	3	3	3	Penioned the 2nd September.

Quebec  
31st

ks.

nce the  
77. nce the  
78.

culated in  
ndentures  
ese appen-  
that they  
not be ad-  
d to pass  
examina-  
before the  
ber of Pi-  
is reduced  
25 as pro-  
d for by the  
45 Vict.  
32.

Treasurer.

STATEMENT Showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, &c.—(Continued.)

Number.	Names.	Age.	Residence.	Number of Pilotages effected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movages.	
20	Frs Noël.....	75	Ste. Pétronille, Orleans.....	5	4	5	Sick during six days.
21	Paul Langlois.....	70	Ste. Agathe.....	5	4	5	
22	George Au let dit Lapointe.....	63	Garthby, Wolf.....	5	6	5	
23	Gabriel Lachance.....	66	St. John, Orleans.....	6	4	5	
24	Frs. Dallaire.....	68	St. Laurent, Orleans.....	6	4	5	
25	Laurent Godbout.....	68	Quebec, St. Sauveur.....	6	4	5	
26	Pierre Roy.....	70	St. Roch, Quebec.....	5	6	5	
27	David Bouffard.....	66	St. Laurent, Orleans.....	5	5	5	
28	Edouard Labrèque.....	65	do.....	2	2	2	
29	Antoine Lapointe.....	64	Quebec, St. Sauveur.....	6	4	5	
30	Jean Chassé.....	69	Cacouna.....	5	5	5	
31	Narcisse Forgues.....	61	Lauzon, Lévis.....	0	0	0	Suspended from 8th September 1884 to 31st December 1885. Pensionned the 30th December 1885 to take effect the 1st January 1886.
32	Frs Dumas.....	67	Green Island.....	6	4	4	Pensionned the 27th June. Fined twice. Sick since the 1st September. Elected Director of the Corporation of Pilots at last election.
33	Dominique Verreault.....	65	St. Edouard des Méchines.....	7	13	5	
34	Michel Guénard.....	61	Corre-Dame, Lévis.....	5	10	3	
35	Jean Corbeil.....	61	St. Roch, Orleans.....	5	5	6	
36	Gilles Babin.....	63	Ste. Pétronille, Orleans.....	5	5	5	
37	Jos. Phil. Gouffard.....	61	Quebec.....	6	5	5	

33	Louis Olivier Leclerc.....	71	St. Michel, Bell.....	2	2	3	Sick during four months and a half. Has commanded one of the Pilot schooners during a portion of the season.
39	Falton Dion.....	67	Green Island.....	2	2	4	
40	Pierre Lemieux.....			2	5	3	

30	Edouard Dumargou	61	Quebec	6	5	5	Elected Director of the Corporation of Pilots at last election.
31	Jos. Phil. Couillard	61	Quebec	6	5	5	
32	Louis Olivier Leclerc	71	St. Michel, Bell Green Island	3	3	4	Sick during four month and a half. Recommended one of the Pilot schooners during a portion of the season.
39	Faillen Dion	67	Quebec	6	5	4	
40	Pierre Lonnoux	61	Quebec	6	7	4	
41	Louis Fontaine	65	N. D. Aux-Buckland	7	5	4	
42	Frs Gofrou	62	Cap St. Ignace	2	0	2	Suspended the 16th June. Suspension to end the 16th May 1886.
43	Jérémie Dufresne	67	Quebec, St. Sauveur	5	5	4	
44	Antoine Gobell	57	St. Laurent, Orleans	7	8	4	Employed by the Allan Line of Steam-ships.
45	Pierre Fontaine	57	Quebec	5	9	5	
46	Victor Demers	60	Lauzon, Levis	6	4	6	
47	Joseph Plante	35	Bais St. Paul	9	7	4	Employed by the Thomson Line of Steam-ships.
48	Louis Thivierge	56	St. John, Orleans	6	5	5	
49	Charles Francis Brown	57	Quebec	9	12	3	Employed by the Thomson Line of Steam-ships.
50	Paul Paquet	54	St. John, Orleans	6	9	5	
51	Joseph Pouliot	58	St. John, Orleans	5	5	5	
52	George Normand	58	Cranes Island, do	6	6	5	
53	David Damour	53	Trois-Pistoles	6	4	5	
54	Charles Vézina	51	St. Michel, Bell	7	7	2	
55	Ovide Dick	51	Quebec	3	1	5	Employed by the Allan Line of Steam-ships. Suspended, the 15th September, for the remainder of his life. Fined the 6th June previous.
56	Numa Lachance	51	St. Michel, Bell	10	8	2	Employed by the Allan Line of Steam-ships.
57	Annibal Bequet	50	Quebec	14	14	5	Master of the Steamship "Miramichi."
58	Joseph Gravel	56	do	11	11	5	Employed by the Dominion Line of Steam-ships.
59	Auguste Couillard Després	49	Bienville, Levis	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Re-elected at last election.
60	Eustache Doiron	52	Lauzon, Levis	5	5	5	
61	Jean-Baptiste Proulx	44	St. John, Orleans	6	4	4	
62	Jean Gobell	44	do	6	5	4	
63	Joseph Paquet	43	do	6	5	5	Fined the 27th July.

STATEMENT Showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, &c.—(Continued.)

Number.	Names.	Age	Residence.	Number of Pilotages effected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movages.	
64	Louis Edmond Morin.....	47	Quebec.....	10	10	3	Employed by the Allan Line of Steamships. Elected one of the Directors of the Corporation of Pilots at last election.
65	Moise Lachance.....	48	St. John, Orleans.....	4	7	5	Employed by the Dominion Line of Steamships.
66	Joseph S. Brown.....	51	Montreal.....	12	11	4	
67	Hubert Raymond.....	46	Quebec.....	5	8	5	
68	Achille Danour.....	46	St. John, Orleans.....	5	5	5	
69	Cyrille Lapointe.....	45	St. John, Orleans.....	5	5	4	
70	Joseph Pouliot.....	43	St. John, do.....	5	5	4	Master of Government Steamship "Napoleon III."
71	Edmond Larochelle.....	42	St. Michel, Bell.....	0	0	0	
72	Ant. Thomas Chouinard.....	51	Pointe au Pere.....	7	7	5	
73	Laurent Gorbout.....	42	St. Laurent, Orleans.....	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Re-elected at last election.
74	Pierre S. Leprits.....	42	Ste. Petronille, do.....	6	5	5	
75	Adelme Pouliot.....	46	St. Laurent, do.....	11	10	4	Employed by the Dominion Line of Steamships.
76	Bart. Peips dit Lachance.....	40	St. John, do.....	5	6	5	
77	Franz Delisle.....	40	St. Romuald.....	6	4	4	
78	Jos. Peips dit Lachance.....	51	Quebec.....	5	0	0	
79	Damien Eugène Boulanger.....	42	Lauzon, Levis.....	0	0	0	Keeper of the Sagumay Station.

80 C. J. Langlois..... St. John, Orleans..... 0 0 0 One of the Directors of the Corporation of Pilots. Not re-elected at last election.

81 Jean Delisle..... do..... 0 0 0



76	Bart. Pepin dit Lachance.....	40	St. John, do .....	5	6	5	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Not reelected at last election.
77	Frs-Xav. Desjais.....	40	do do .....	5	6	4	4	0	Master Steamship "Polino."
78	Jos. Pepin dit Lachance.....	51	Quebec.....	5	6	6	0	5	
79	Damien Eugene Boulanger.....	42	Quebec, Levis.....	0	0	0	0	0	Keeper of the Sagunaway Station.
80	C rien Langlois.....	41	St. John, Orleans.....	0	0	0	0	0	
81	Jean Delisle.....	40	do do .....	2	9	4	0	0	
82	Nazaire Cheneau.....	38	Quebec.....	3	6	6	0	5	
83	Charles Normand.....	39	do do .....	5	5	5	0	5	
84	Napoléon Rioux.....	40	St. Pétronille, Orleans.....	5	5	5	0	5	
85	Jean-Bte Tremblay.....	42	Quebec.....	9	10	3	0	3	Employed by the Donaldson Line of Steamships.
86	Ray. Baquet dit Lamontagne.....	40	St. Michel, Bell.....	9	8	4	0	4	Employed by the Beaver Line of Steamships.
87	Frs-Nav. Lamarre.....	39	St. Valier.....	9	9	4	0	4	Employed by the Donaldson Line of Steamships
88	Moise Pouliot.....	37	St. John, Orleans.....	5	5	5	0	5	
89	Paul Gobeil.....	39	do do .....	6	5	5	0	5	
90	Chs. Alarie Raymond.....	37	Quebec.....	5	5	5	0	5	
91	Victor Vézina.....	40	do do .....	11	8	4	0	4	Employed by the Allan Line of Steamships
92	Louis Honorius Lachance.....	47	St. Michel, Bell.....	0	0	0	0	0	Master Tug "Lake".
93	L. B. O. Goutron dit Larochelle.....	39	do do .....	9	10	4	0	4	Employed by the Allan Line of Steamships.
94	Chs. Hermie alias A. Bernier.....	39	do do .....	0	0	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Reelected at last election.
95	Louis Robert Demers.....	39	Notre-Dame, Levis.....	0	0	0	0	0	Master of the Government Steamship "Druid".
96	Vital Ephrem Chamberland.....	45	Quebec.....	5	4	4	0	4	Absent during one month.
97	Joseph G. Dupil.....	38	do do .....	0	10	5	0	5	Employed by the Allan Line of Steamships
98	Jean-Bte. Talbot.....	40	Berthier.....	5	5	5	0	5	
99	Joseph Forder.....	41	St. John, Orleans.....	5	5	5	0	5	
100	Nesler Lachance.....	40	do do .....	0	0	0	0	0	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Reelected at last election.
101	Cyrille Audet dit Lapointe.....	40	St. Michel, Bell.....	5	5	4	0	4	
102	Edouard Turgeon.....	39	St. Joseph, Levis.....	5	6	4	0	4	Finéd the 19th October.
103	Joseph Lapointe.....	32	St. Laurent, Orleans.....	6	4	5	0	5	
104	Pierre Poirer dit Lachance.....	40	St. Anne, Lapointe.....	5	7	6	0	6	
105	Théophile Gourdeau.....	40	St. John, Levis.....	5	5	5	0	5	
106	Isidore Neel.....	35	St. John, Orleans.....	0	5	5	0	5	Master of one of the Pilot Schooners.
107	Jean Evariste Adam.....	41	L'Islet.....	0	5	5	0	5	
108	Alfred Larochelle.....	35	Notre-Dame, Levis.....	9	9	4	0	4	Employed by the Beaver Line of Steamships.
109	Théophile Corriveau.....	38	Quebec, St. Sauveur.....	5	5	4	0	4	

## STATEMENT showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, &amp;c.—(Continued).

Number.	Names.	Age.	Residence.	Number of Pilotages effected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movages.	
110	Rizéar Gauthier.....	37	Quebec, St. Sauveur.....	5	5	5	
111	George Bonnard Després.....	37	Bienville, Lévis.....	5	5	5	
112	Joseph Gobeil.....	37	St. John, Orleans.....	6	5	5	
113	Theodore Pepin dit Lachance.....	40	Quebec.....	7	7	5	
114	Achille Tréfilé Simard.....	34	St. Joseph, Lévis.....	5	5	5	
115	Jean-Bte. Patoiné.....	34	Bienville, Lévis.....	11	13	4	Employed by the Dominion and Temperley Lines of Steamships
116	Narcisse Lavoie.....	36	Ste. Luce, Rimouski.....	1	0	0	Master of one of the Pilot Schooners.
117	Joseph Emilio Couillard.....	34	Quebec.....	6	8	3	Employed by the Hansa Line of Steamships.
118	Louis Albert Royer.....	40	St. Charles, Bell.....	5	5	5	Employed by the Allan Line of Steamships.
119	Adélaïde Sansterre.....	35	St. Michel, Bell.....	10	9	3	One of the Directors of the Corporation of Pilots. Not reelected at last election.
120	Ondésime Noël.....	33	St. John, Orleans.....	0	0	0	
121	Napoléon Baillargeon.....	35	Ste. Pétronille, Orleans.....	5	5	5	Absent during three months.
122	David F. Pelletier.....	33	Lauzon, Lévis.....	3	3	3	Employed by the Donaldson Line of Steamships.
123	Jos. Frs.-X. Bernier.....	33	Quebec.....	3	10	3	Master of one of the Pilot Schooners during the greatest portion of season.
124	Frs.-X. Demeuis.....	33	St. John, Orleans.....	1	2	3	Suspended the 3rd September, for nine calendar months.
125	Louis Honoré Lapière.....	35	Notre-Dame, Lévis.....	4	5	3	
126	Joseph Eugène Lachance.....	31	St. John, Orleans.....	6	5	5	

127

David Arthur Bonnard.....

128

Jean Thophilpe St Laurent.....

129

Jacques Georges Dugas.....

130

St. Anna Lévis.....

131

St. John, Orleans.....

132

Quebec.....

133

St. Anna Lévis.....

6

1

7

4

	125	126	35	31	4	5	3	5	7
	Louis Honoré Lapierre.....	Joseph Eugène Lachance.....	Notre-Dame, Lévis.....	St. John, Orleans.....	6	4	Suspended the 3d September, for nine calendar months.	5	1
127	David Arthur Bonnard.....		St. John, Orleans.....		6	4		7	4
128	Jean Théophile St-Laurent.....		Quebec.....		4	7		4	4
129	Jacques Georges Dugas.....		St. Anne La Rivière.....		6	4		5	5
130	Joseph Victor Gourdau.....		St. Pétronille, Orleans.....		7	0		0	0
131	Louis alias Tremblé Delisle.....		Trois-Pistoles.....		4	0		4	5
132	J.-Bte Couillard.....		Cap St. Ignace.....		6	4		5	5
133	Chs Pelletier.....		St. Michel, Bell.....		5	4		5	5
134	Jos. alias Philéas Langlois.....		St. John, Orleans.....		6	4		5	5
135	Mazaire Delisle.....		do do.....		2	0		1	1
136	J. E. Bonaventure Lavoie.....		St. Luce, Rimouski.....		3	3		3	3
137	Alexis Vérim.....		Crane Island.....		5	5		4	4
138	Adjudor Baillargeon.....		St. Pétronille, Orleans.....		6	7		10	10
139	Sammel Riens.....		Quebec.....		5	5		5	5
140	Chs Oct. Clavet.....		St. Michel, Bell.....		5	4		5	5
141	Joseph Dion.....		Green Island.....		5	4		4	4
142	Paul Lachance.....		Quebec.....		5	6		4	4
143	Arcadius Jovain.....		St. Luce, Rimouski.....		5	5		4	4
144	Léon Labrecque.....		St. Laurent, Orleans.....		5	6		5	5
145	Paul Lachance.....		St. John, Orleans.....		6	4		4	4
146	Joseph Pouliot.....		do do.....		5	5		5	5
147	Joseph Larochelle.....		St. Michel, Bell.....		10	7		4	4
148	Adjudor Lachance.....		do do.....		5	5		5	5
149	Frs Gaudreau.....		Rimouski.....		5	5		5	5
150	Arthur Krong.....		L'Islet.....		5	5		5	5
151	Eugène Anet.....		Quebec.....		5	5		4	4
152	David Dumas.....		Notre-Dame, Lévis.....		3	2		2	2
153	Joseph Lachance.....		St. Laurent, Orleans.....		5	5		4	4
154	Paul Pâquet.....		St. John, Orleans.....		0	5		5	5
155	Alphonse Pouliot.....		do do.....		6	4		5	5
156	Eizéar Normand.....		L'Islet.....		6	4		5	5
157	Jean Bernier.....		do do.....		6	4		5	5
158	Joseph Pâquet.....		St. John, Orleans.....		5	4		4	4
159	Jean A. Lachance.....		Quebec.....		5	4		5	5
160	Arthur Baillargeon.....		St. Pétronille, Orleans.....		5	5		5	4

Master of one of the Pilot Schooners during the greatest portion of season.  
 Master of one of the Pilot Schooners during a portion of the season.

Employed by the Beaver Lins of Steamships.

Master of one of the Pilot Schooners during a portion of the Season.

STATEMENT showing the Number of Pilots for and below the Harbour of Québec, &c.—(Continued).

Number.	Names.	Age.	Residence.	Number of Pilotages effected.			Casualties and Remarks.
				Inwards.	Outwards.	Movages.	
161	Joseph Vézina.....	34	Crane Island.....	5	5	5	
162	Herménégilde Guéhard.....	27	Noire-Dame, Lévis.....	5	6	4	
163	Eizkar Desrosiers.....	32	Québec.....	6	4	4	
164	John J. A. Irvine.....	32	St. John Island.....	5	5	5	
165	Fred. Bouffard.....	38	St. John Island, Orleans.....	5	5	5	
166	Jules Asselin.....	24	St. Michel, Bell.....	5	5	5	
167	Prudent Mirman.....	26	Québec.....	4	3	5	Sick during eleven days.
168	Lucien Lachance.....	24	St. John, Orleans.....	6	6	4	
169	Alfred Dion.....	27	Green Island.....	5	6	4	
170	Camille Bernier.....	37	Cap St. Ignace.....	5	5	5	
171	Moise Elias Laurent Godbout.....	34	St. John, Orleans.....	5	6	5	
172	Moise Elias Laurent Godbout.....	25	St. Sauveur, Québec.....	5	4	4	
173	Alfred Godwin.....	32	Cap St. Ignace.....	5	5	5	
174	Alfred Raymond.....	34	Kamouraska.....	5	5	5	
175	Philias Lachance.....	27	St. John, Orleans.....	5	6	5	

(Certified) A. H. VERRET,  
Secretary-Treasurer.

---



---

QUEBEC HARBOUR COMMISSION.

MEMORANDUM regarding the opening and the closing of navigation and the formation of the ice in the Harbour of Quebec for the year 1885.

The ice formed a small distance above Chaudière during the night of the 12th and 13th January and stood till the..... 5th May.

The ice bridge formed before Quebec on the morning of the 22d January and stood till the 25th April, at which date it was cut by the winter Ferry Boats. During the night of the 25th 26th April a quantity of ice jammed opposite the City and stood till the night of the 28th same month at about 8 o'clock, when it started.....

On the evening of the 1st February considerable flood occurred : the level of the St. Lawrence in the Harbour reached an average of about four feet higher than the highest flood tide level.....

The first Schooner from below arrived the 19th April. She took her cargo at the edge of the ice bridge, about a mile east of the Breakwater

The navigation in the Harbour of Quebec and below opened the..... 29th April.

The ice on the River St. Charles began to break the 24th April and, on the 5th May, the River was opened to navigation.....

The ice in the Louise Basin commenced to break the 24th April and six days after the Basin was opened to navigation.....

The first Ocean Steamer, the " Concordia, " of the Donaldson Line, arrived in the Harbour on the morning of the..... 5th May.



- The first Montreal Boat arrived at noon on the... 7th May.
- The first Ocean sailing vessel arrived on the..... 18th May.
- The last Ocean Mail Steamship left on the morning of the..... 21st November.
- The last Montreal Boat left at 3 o'clock P. M. on the..... 23d November.
- The ice in the Louise Basin formed the..... 7th December.
- The ice on the River St. Charles formed the..... 7th December.
- The first floating ice on the St. Lawrence made its appearance before the City on the..... 2d December.
- Extraordinary low lides have prevailed from the 15th February to the 4 April. In the Louise Basin, during that period, the average has given four feet lower than the ordinary low tide level.....

(Certified)

A. H. VERRET,  
Sec. Treas.

ET

A B  
Per  
de  
Inté  
Inté  
Am

Par  
"  
"  
"

J.-B.  
Isaie  
Josep  
Laur  
Barth  
Edou

PE

Mont  
l'as  
not  
186

Paul  
Frédé  
Laure  
Domi  
Franc  
Frs J  
J.-Ste  
Yves  
Thom  
Marce  
Pierre  
26

## CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec, durant l'année 1885.

RECETTES.			
A Balance de 1884.....	\$ 2635 54	Dominique Verreault, à sa pension du 27 juin 1885.....	38 19
Percentages ou contribution des Pilotes.....	8418 61	Hilari Jouvin.....	110 00
Intérêts sur placements.....	3073 00	Jacques Tremblay, décédé le 30 août 1884.....	9 16
Intérêts par Caisse d'Épargne.....	65 89	Charles Bernier, à sa pension du 11 avril 1885.....	61, 11
Amendes.....	50 00		
	\$14243 04		\$1420 81
		10 Pilotes à \$101.	
DÉBOURSÉS.		F. X. Lachance.....	\$101 00
Par pensions.....	\$11035 76	Anselme Marmen.....	101 00
" Secours.....	249 67	Pierre Pelletier, décédé le 26 février 1885.....	32 56
" Salaires.....	500 00	Joseph St-Laurent, décédé le 20 août 1885.....	81 24
" Dépenses générales.....	2 25	J. Bte Turgeon.....	101 00
" Dépôts Caisse d'Épargne.....	2352 17	Frs Thivierge.....	101 00
" Balance en Caisse.....	83 19	Maurice Pepin.....	101 00
	\$14243 04	Isaë Marticotte, à sa pension du 11 avril 1885.....	56 11
		Joseph Morency, à sa pension du 11 avril 1885.....	56 11
PILOTES SECOURS PAR LE FONDS.		Edouard Labrègue, à sa pension du 24 septembre 1885..	10 37
J.-B. Couillard.....	46 13		\$741 38
Isaë Marticotte.....	45 33	6 Pilotes à \$92.	
Joseph Morency.....	40 61	Edouard Demers.....	\$92 00
Laurent Godbout.....	42 40	Amable St-Laurent.....	92 00
Barth, Lachance.....	15 20	J.-Bte Pâquet.....	92 00
Edouard Labrègue.....	60 00	Clovis Antil.....	92 00
	\$249 67	Abraham Després.....	92 00
		Alexis Vézina.....	92 00
PENSIONNAIRES A LA CHARGE DU FONDS.			\$552 00
Montant payé à chacun d'eux pendant l'année, du 1 <sup>er</sup> novembre 1884 au 1 <sup>er</sup> novembre 1885; Mais payé du 31 Déc. 1884 au 31 Déc. 1885.			
14 Pilotes à \$110.		4 Pilotes à \$90.	
Paul Blouin.....	\$ 110 00	Joseph Lavoie.....	\$90 00
Frédéric Bernier.....	110 00	Edouard Rousseau.....	90 00
Laurent Tremblay.....	110 00	Pierre Gourdeau.....	90 00
Dominique Girard.....	110 00	Jean Lavoie.....	90 00
François Vézina.....	110 00		\$360 00
Frs Jos. Pouliot.....	110 00	4 Pilotes à \$88.	
J.-Bte Bourget.....	110 00	F. X. Corriveau.....	\$88 00
Yves Sylvestre.....	110 00	Joseph Lapointe.....	88 00
Thomas Després.....	110 00	Frs Pelletier.....	88 00
Marcel, LeBel.....	110 00	Antoine Roussel.....	88 00
Pierre Pepin, à sa pension du 26 novembre 1884.....	102 35		\$352 00

## CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1885.—(Suite.)

3 Pilotes à \$86.		15 Veuves à \$64.	
Frs Nadeau .....	\$86 00	Veuve F. X. Dolisle.....	\$64 00
Alexis Roy.....	86 00	" Robert Demers.....	64 00
Célestin St-Pierre.....	86 00	" Hubert Dumas.....	64 00
		" Jean Gobeil.....	64 00
	\$263 00	" Cyprien Langlois.....	64 00
3 Pilotes à \$82.		" Pierre Laprise.....	64 00
Siméon Plante.....	\$82 00	" Paul Larochelle.....	64 00
F. X. Ménard.....	82 00	" Jean Frs Lamarre.....	64 00
Michel Vézina, acc.....	41 00	" Joseph Mercier.....	64 00
	\$205 00	" Michel Morin.....	64 00
5 Pilotes à \$79.		" Joseph Raymond.....	64 00
Pierre Charest.....	\$79 00	" Pierre Ruelland.....	64 00
Frs Côté.....	79 00	" George St-Amant, décé-	
Léandre Raymond.....	79 00	dée le 19 juin 1885..	40 70
Paul Pouliot.....	79 00	" B. Lachance, à sa pen-	
J. Léon Roy.....	79 00	sion du 28 déc. 1884.	54 05
	\$395 00	" Pierre Pelletier, décé-	
1 Pilote à \$47.		dée le 26 mars 1885.	4 63
James Forbes.....	\$47 00		\$867 38
	\$47 00	15 Veuves à \$62.	
VEUVES DE PILOTES.		Veuve C. J. Adam (A B).....	\$62 00
14 Veuves à \$68.		" J. E. Adam.....	62 00
Veuve Edouard Antil.....	\$68 00	" Damase Babin.....	62 00
" Charles Brown.....	68 00	" Marcel Côté.....	62 00
" Maximin Caron.....	68 00	" Paschal Dick.....	62 00
" Chs Chouinard.....	68 00	" Michel Fournier.....	62 00
" Alexis Delisle.....	68 00	" Nicolas Fortin.....	62 00
" J. Bte Dion.....	68 00	" Pierre Gourdeau, (A F).....	62 00
" Ls Jos, Lavoie.....	68 00	" Amable Genest.....	62 00
" Chs Pouliot.....	68 00	" Bénéonie Normand.....	62 00
" Alexis Pelletier.....	68 00	" J. M. Plante.....	62 00
" Nicolas Paradis.....	68 00	" Gabriel Plante.....	62 00
" Edouard Pettigrew.....	68 00	" Pierre Pâquet.....	62 00
" Alexan. Vaillancourt..	68 00	" Frs Rioux.....	62 00
" Edouard Marcoux.....	68 00	" Isaac Gourdeau.....	62 00
" Jacques Tremblay, à			\$930 00
sa pension du 1er		15 Veuves à \$60.	
septembre 1884.....	11 33	Veuve Félix Caron.....	\$60 00
do 1 année.....	68 00	" David Cinq-Mars.....	60 00
	\$963 33	" Jean Giroux.....	60 00
		" Pierre Gourdeau.....	60 00
		" Joseph Dupil.....	60 00
		" Jean Marcoux.....	60 00
		" Ths Connell.....	60 00
		" J. Bte Patoine.....	60 00
		" Pierre Curodeau.....	60 00
		" J. Bte Tremblay.....	60 00

## CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes  
pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année  
1885.—(Suite.)

Veuve Magloire Mercier.....	\$60 00	Veuve P. Desrosiers.....	\$48 00
" Louis Crépault.....	60 00	" F. X. Lachance.....	48 00
" Ant. Boucher.....	60 00	" Michel Pelletier, décé-	
" Ed. Vaillancourt.....	60 00	dée le 12 déc. 1884.....	5 60
" Vital Charest, arrér.....	15 00	" Abr. Royer.....	48 00
" do année.....	60 00	" F. Leclerc, décédée le	
		16 juin 1885.....	30 14
	\$915 00		\$371 74
16 Veuves à \$53.		7 Veuves à \$40.	
Veuve Ed. Chevalier.....	\$58 00	Veuve Jacq. Dandurand acc	\$30 00
" Ths Dick.....	58 00	" André Keable.....	40 00
" Dennis Glynn.....	58 00	" Guil. Morency.....	40 00
" Wm Irvine.....	58 00	" Magloire Rioux.....	40 00
" Fabien Langelier.....	58 00	" Pierre Rouleau.....	40 00
" Julien Langlois.....	58 00	" J. B. Servant.....	40 00
" J. Bte Lavoie.....	58 00	" Henri Verrault.....	40 00
" A. (L. M.) Lavoie.....	58 00		\$270 00
" Henri Lavoie.....	58 00	14 Veuves à \$38.	
" Firmin Lévesque, arr.	14 50	Veuve Zach. Blanchet, arrér.	\$19 00
" do acc.....	43 50	" do acc.....	19 00
" Henri Noël.....	58 00	" Fabien Caron.....	38 00
" Fred Simpson.....	58 00	" Magloire Côté.....	38 00
" Joseph Simpson.....	58 00	" R. Côté, <i>al. Urbain</i> , arr	9 50
" Pierre Ross.....	58 00	" do acc.....	28 50
" J. Bte Caron.....	58 00	" Antoine Fortier.....	38 00
" Amable Fournier.....	58 00	" L. Langlois, acc.....	28 50
	\$928 00	" Pierre Lapointe.....	38 00
14 Veuves à \$56.		" Pierre Michaud.....	38 00
Veuve L. (M. L.) Asselin.....	\$56 00	" Ths McNeil, acc.....	28 50
" Grégoire Bernier.....	56 00	" Ant. Raymond, acc.....	28 50
" Germain Caron.....	56 00	" George Simard.....	38 00
" Jean Dion.....	56 00	" Louis Thivierge.....	38 00
" Augustin Doiron.....	56 00	" Alfred Turgeon.....	38 00
" Jean Pelletier.....	56 00	" Ls Phil. Lavoie.....	38 00
" C. F. Koënic.....	56 00		\$803 50
" Ovide Lachance.....	56 00	15 Enfants.	
" L. (E. D.) Langlois.....	56 00	David Charest, infirme (1).....	\$18 00
" Pierre Normand.....	56 00	D (Gervais) Charest inf. (1) arr	3 75
" David Pettigrew.....	56 00	" do acc.....	3 75
" Benj. Pineau.....	56 00	Nil Asselin, arrérages (2).....	3 75
" John Simpson.....	56 00	" No acc.....	16 62
" Joseph Lévesque.....	56 00	W. Pettigrew, infirme (2).....	27 52
	\$784 00	Ths Boutin, " (1).....	15 00
9 Veuves à \$48.		P. Toussaint, " (1).....	15 00
Veuve Guil. Amyot.....	\$48 00	F. Dupuis, " (1).....	15 00
" Paul Blouin.....	48 00	N. Fortin, arr " (1).....	3 75
" Frs Boissinot.....	48 00	" do année.....	15 00
" Célestin Côté.....	48 00		

## CORPORATION DES PILOTES.

ETAT des deniers reçus et payés, par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1885.—(Suite.)

J. Jahan, " (1).....	\$15 00	ÉTAT DU FONDS.	
B. Pineau, arr. " (1).....	15 00	Argents prêtés.....	\$53352 71
Isaac Forbes, " (2).....	27 48	Argents dans la Caisse d'Épargnes, Banque Nationale.	2352 17
	\$191 62	Argents dans les mains du Secrétaire-Trésorier.....	83 19
RÉSUMÉ DES PENSIONS.			\$55788 07
14 Pilotes à \$110 .....	\$1420 81	A déduire les arrérages de pensions dus ce jour.....	254 79
10 " à 101.....	741 38		\$55533 28
6 " à 92.....	552 00	E et O E.	
4 " à 90.....	360 00	Québec, 31 décembre 1885.	
4 " à 88.....	352 00	F. X. DION,	
3 " à 86.....	258 00	Sec.-Trés.	
3 " à 82.....	205 00		
5 " à 79.....	395 00		
1 " à 47.....	47 00		
50 Pilotes.		Nous soussignés certifions avoir examiné minutieusement les comptes et Livres de Fonds des Pilotes Invalides de Québec et les avoir trouvés corrects.	
14 Veuves à \$68.....	\$963 33	JOSEPH BERNIER, } Auditeurs.	
15 " à 64.....	867 38	JOSEPH LACHANCE, }	
15 " à 62.....	930 00		
15 " à 60.....	915 00		
16 " à 58.....	928 00		
14 " à 56.....	784 00		
9 " à 48.....	371 74		
7 " à 40.....	270 00		
14 " à 38.....	503 50		
119 Veuves.			
15 Enfants à \$15, \$12 et \$10.	191 62		
184 Pensionnaires.....	\$11055 76		

F.-

A B  
Fond  
188  
Dou  
Dou  
Ri  
Dou  
mi  
188  
Dou  
me  
Dou  
Qu  
Dou  
Sala  
No  
Ame  
Sur  
Ch  
Temp  
Perc  
lot  
Pilot  
Qu

Par d  
les  
Moins

Déper  
Moins  
Div

Dépen  
lette  
Moins  
loup  
Provis  
Moins  
pilote





*Quebec : Printed by Leger Brousseau*